

Grenfell Tower

Soruşturma

GRENFELL TOWER SORUŐTURMASI: 2. AŞAMA RAPORUNA GENEL BAKIŞ

14 HAZİRAN 2017 TARİHİNDE GRENFELL
TOWER'DA ÇIKAN YANGINLA İLGİLİ KAMU
SORUŐTURMASI RAPORU

Panel:

Başkan: Yüksek Onurlu Yargıç Sör Martin Moore-Bick
Ali Akbor OBE
Thouria Istephan

Eylül 2024

GRENFELL TOWER SORUŐTURMASI: 2. AŞAMA RAPORUNA GENEL BAKIŞ

14 HAZİRAN 2017 TARİHİNDE GRENFELL
TOWER'DA ÇIKAN YANGINLA İLGİLİ KAMU
SORUŐTURMASI RAPORU

Panel:

Başkan: Yüksek Onurlu Yargıç Sör Martin Moore-Bick

Ali Akbor OBE

Thouria Istephan

Eylül 2024

Bu rapor, bazı kişileri rahatsız edebilecek içerikleri barındırır.



© Crown copyright 2024

Bu yayın, aksi belirtilen durumlar haricinde Açık Devlet Lisansı v3.0 koşulları kapsamında lisanslıdır. Lisansı görüntülemek için nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3 adresini ziyaret edin.

Herhangi bir üçüncü tarafa ait telif hakkı bilgilerini tanımladığımız durumlarda, ilgili telif hakkı sahiplerinin iznini almanız gerekmektedir.

Bu yayın www.gov.uk/official-documents adresinde bulunmaktadır.

Bu yayınla ilgili herhangi bir soru contact@grenfelltowerinquiry.org.uk adresine yönlendirilmelidir.

ISBN 978-1-5286-5080-9
E03165832 09/2024

Minimum %40 geri dönüştürülmüş elyaf içeriğine sahip kağıda basılmıştır.

Majestelerin Kırtasiye Ofisi Denetmeni adına Birleşik Krallık'ta HH Associates Ltd. tarafından basılmıştır.

İçindekiler

Bu Genel Bakış, 2. Aşama raporunun tamamında yer alan aşağıdaki bölümleri içermektedir:

2. Bölüm: Yönetici Özeti	7
113. Bölüm: Tavsiyeler	31

2. Bölüm

Yönetici Özeti

- 2.1** Bu bölüm, raporumuzun içeriğine yönelik bir genel bakış içermektedir. Referans noktalarımızın geniş olması nedeniyle bazen beklenmedik sonuçlar elde ettiğimiz pek çok soruşturma detayını takip ettik. Bu nedenle rapor kaçınılmaz olarak uzun ve ayrıntılıdır. İçeriğinin tamamını birkaç sayfada özetlemek mümkün değildir ve biz de bunu yapmayı denemedik. Bu bölümün amacı, raporun içeriğini ve Grenfell Tower'da meydana gelen trajik olaylar hakkında elde ettiğimiz ana sonuçları genel hatlarıyla açıklamaktır. Okuyucuların raporun kapsamını anlamalarına ve dikkatlerini kendilerini en çok ilgilendiren kısımlara yönlendirmelerine yardımcı olacağını umuyoruz. Ancak raporun kendisini okumanın yerini hiçbir şey tutmaz.
- 2.2** Referans kolaylığı sağlamak açısından raporun içeriğine, çeşitli Bölümlerine karşılık gelen başlıklar altında atıfta bulunduk.

2. Kısım

Felakete giden yol (Bölüm 3 - 14)

- 2.3** Raporun bu bölümünde, yüksek yapıların dış duvarlarına ilişkin düzenleyici mevzuat ve bu mevzuatın gelişiminden başlayarak, yangına yol açan olayların seyri anlatılmaktadır. Yasal kılavuzun geliştirilmesinde ve 2009 yılında Southwark'taki Lakanal House'da meydana gelen yangınla ilgili soruşturmada o zamanki Topluluklar ve Yerel Yönetimler Bakanlığının oynadığı rolün ayrıntılarını tanımlıyoruz. Ayrıca Grenfell Tower'ın tadilatının gerçekleştiği koşulların yaratılmasında diğer etkili kurumların oynadığı rolleri de açıklıyoruz.
- 2.4** Grenfell Tower'da meydana gelen yangının, merkezi hükûmetin ve inşaat sektöründe sorumluluğu bulunan diğer kurumların, yüksek katlı konut binalarının dış duvarlarına yanıcı malzemelerin dâhil edilmesi tehlikesini dikkatle incelemek ve ellerindeki bilgilere göre hareket etmek konusunda onlarca yıldır süren başarısızlıklarının bir sonucu olduğu kanaatine vardık.

Hükûmet

- 2.5** 1991 yılında Knowsley Heights ve 2017 yılında Grenfell Tower'da meydana gelen yangınlar arasında hükûmetin, özellikle yüksek binalarda yanıcı kaplama panelleri ve yalıtım malzemeleri kullanımının yarattığı riskleri tespit etmesi ve bunlarla ilgili olarak harekete geçmesi için birçok fırsat vardı. Aslında, 2016 yılına gelindiğinde, bakanlık bu risklerin farkındaydı, ancak bildiklerini uygulamakta başarısız oldu. Özellikle hükûmet, Aralık 1999'da Çevre ve Ulaştırma Seçilmiş Komitesinin, bazı dış cephe kaplama sistemlerinin yarattığı riskleri en aza indirmek için adım atılmadan önce, insanların öldüğü ciddi bir yangının yaşanmaması gerektiği yönündeki uyarısını dikkate almamıştır. Ayrıca, komitenin yakın zamanda geliştirilen büyük ölçekli bir testin Onaylı B Belgesi kapsamında dış cephe kaplama sistemlerinin yangın güvenliğine ilişkin önceki gerekliliklerin yerine ikame edilmesi (böylece Sınıf 0'dan vazgeçilmesi) yönündeki tavsiyesini uygulamamış veya gözden geçirmemiştir.

- 2.6** Bunun yanı sıra, bakanlık 2001 yılında yapılan ve şiddetli bir şekilde yanan modifiye edilmemiş polietilen çekirdekli alüminyum kompozit panelleri içeren geniş çaplı bir testin çarpıcı sonuçlarını dikkate almamış veya bu tür panellerin ne ölçüde kullanıldığını tespit etmek ya da inşaat sektörünü bu panellerin oluşturdukları riskler konusunda uyarmak için herhangi bir adım atmamıştır. Bakanlık, test sonuçlarını yayınlama konusunda da başarısız olmuştur.
- 2.7** Bakanlık, sonraki zamanlarda Sınıf 0 ulusal standardının dış duvar panellerinin uygunluğunu belirlemek için uygunsuz bir standart olduğu konusunda pek çok kez haberdar edilmiş, ancak bunun Grenfell Tower yangını sonrasına kadar yasal kılavuzun bir parçası olarak kalmasına izin vermiştir. Bu standart yıllar önce kaldırılabilirdi ve kaldırılmalıydı.
- 2.8** Bakanlık tarafından 2005 ve 2006 yılları arasında gerçekleştirilen Onaylı Belge B'nin gözden geçirilmesi, işlevsel gereklilik B4(1)'e uygunluk konusundaki kılavuzun netleştirilmesi için bir fırsat sunmuş, ancak muğlak bir dil kullanılmış ve sürecin son aşamalarında uygun şekilde danışmanlık alınmadan kötü düşünülmüş kelimeler eklenmiştir.
- 2.9** Bakanlık, 2012 ve 2017 yılları arasında polimerik yalıtım ve modifiye edilmemiş polietilen çekirdekli alüminyum kompozit panellerin kullanılmasının içerdiği riskler konusunda çok sayıda uyarı almıştır. Ayrıca, bakanlık yurt dışında bu tür ürünlerin kullanıldığı binalarda çıkan birkaç büyük kaplama yangınından da haberdar olmuştur. 2013 yılına gelindiğinde, bakanlık, Onaylı Belge B'nin belirsiz olduğunu ve inşaat sektöründe çalışanların önemli bir kısmı tarafından tam olarak anlaşılmadığını biliyordu ve Şubat 2016 yılına gelindiğinde ise sektördeki bazı kişilerin, modifiye edilmemiş polietilen çekirdekli yanıcı yalıtım ve alüminyum kompozit malzeme (ACM) panellerinin, B4 işlevsel gerekliliğini ihlal ederek yüksek binalarda rutin olarak kullanıldığından endişe duyduklarının farkına varmıştı. Ancak tüm bunları bilmesine ve bazı çevrelerden uyarılar almasına rağmen bakanlık, dış duvarların inşasına ilişkin Onaylı Belge B'deki kılavuzu ne değiştirdi ne de açıklığa kavuşturdu.
- 2.10** Bina Yönetmelikleri ve Onaylı Belge B'nin günlük yönetiminden sorumlu olan yetkiliye yeterli gözetim olmaksızın çok fazla hareket alanı tanınmıştı ve bakanlık kötü yönetiliyordu. Sorumlu yetkili, farkına vardığı ciddi riskleri daha üst düzey yetkililerin dikkatine sunmakta başarısız olurken, üst düzey yetkililer de sorumlu yetkiliyi düzgün bir şekilde gözetmemişler veya sorumlu yetkilinin insan hayatı güvenliği konusunda verdiği beyanları yeterli bulmuşlardır. Böylesine önemli bir faaliyet alanını nispeten kıdemsiz bir yetkilinin sorumluluğuna bırakmak ciddi bir hataydı.
- 2.11** Yapı Araştırma Kuruluşu (başlangıçta Yangın Araştırma İstasyonu olarak biliniyordu), 1921 yılında inşaat yöntemleri ve inşaat ürünlerinin araştırılması ve test edilmesi amacıyla kurulan bir devlet kurumuydu. Bu kurum 1997 yılında özelleştirildikten sonra yangın güvenliği konusunda kendisinden talep edilebilecek tavsiyeleri sınırlandırmıştır. Bunun sonucunda bakanlık Yapı Araştırma Kuruluşunun (BRE) tavsiye ve deneyimlerinden tam olarak fayda sağlamaktan mahrum kalmıştır. Bazı durumlarda, soruşturmaları henüz kesin bir sonuca ulaşılmadan kasıtlı olarak kısıtlamıştır.
- 2.12** Bakanlık, yangın güvenliğini etkileyen konularda kayıtsız ve zaman zaman da savunmacı bir tutum sergilemiştir. Lakanal House'daki yangından sonra soruşturma yargıcı, Onaylı Belge B'nin gözden geçirilmesini tavsiye etmiş, ancak tavsiyeleri herhangi bir aciliyet kapsamında ele alınmamış ve yetkililer ilgili bakana bu tavsiyelere uymak için hangi adımların atılması gerektiğini net bir şekilde açıklamamıştır. Benzer şekilde, Yangın Güvenliği Tüm Partiler Parlamento Grubu tarafından dile getirilen dış kaplamaların yangın risklerine ilişkin meşru kaygılar, yetkililer ve bazı bakanlar tarafından defalarca savunmacı ve küçümseyici bir tavırla karşılanmıştır.

- 2.13** Lakanal House yangınına takip eden yıllarda, bazı alt düzey bakanlık görevlileri ve bakanlar tarafından coşkuyla desteklenen hükûmetin denetimleri kaldırma ve azaltma gündemi, bakanlığın düşünce yapısına öylesine hakim oldu ki, can güvenliğini etkileyen konular bile görmezden gelindi, ertelendi veya göz ardı edildi.
- 2.14** Bu dönemde hükûmet, yangın sektöründen gelen yangın riski değerlendirmecilerinin düzenlenmesi ve Yangın Güvenliği Kararnamesinin birden fazla daire içeren binaların dış duvarları için geçerli olduğunu açıkça belirtecek şekilde değiştirilmesi çağrılarına kararlılıkla direnmiştir. Yerel Yönetimler Birliği Kılavuzunda korunmaya muhtaç kişilerin tahliyesine ilişkin amaca yönelik inşa edilmiş apartman bloklarında *yangın güvenliği tavsiyesinin gözden geçirilmesinin talep edilmesine rağmen* korunmaya muhtaç kişilerin çıkarlarını temsil eden kişilere danışılmamıştır.

Bina Araştırma Kurumu

- 2.15** Bina Araştırma Kurumu (BRE) inşaat sektöründe itibarlı bir yere sahiptir ve yangın güvenliği konusunda gerek yurt içinde gerekse yurt dışında lider olarak tanınmaktadır. Ancak 1991'den itibaren kurumun bina dış duvarlarının yangın güvenliğinin test edilmesiyle ilgili olarak yürüttüğü çalışmaların çoğu profesyonel olmayan yürütme tarzı nedeniyle bozulmuş, uygulamalar yetersiz kalmış, etkin gözetim eksikliği, zayıf raporlama ve bilimsel titizlik eksikliğiyle gölgelenmiştir.
- 2.16** Bina Araştırma Kurumu, Knowsley Heights yangınına takiben, 1991 gibi erken bir tarihte ulusal Sınıf 0 testlerinin esasını oluşturan küçük ölçekli testlerin, bina dış duvarlarının yangına ne şekilde tepki vereceği konusunda düzgün bir değerlendirmeye olanak tanımadığını kabul etmesine rağmen, bu hususu ne resmi ne de gayriresmi olarak hükûmetin dikkatine sunmamıştır. Benzer şekilde, Bina Araştırma Kurumu, 2001 yılında modifiye edilmemiş polietilen çekirdekli alüminyum kompozit paneller içeren bir sistem üzerinde yaptığı geniş çaplı test sonrasında, malzemenin davranış biçimi ve barındırdığı tehlikeler konusunda bakanlığın dikkatini net bir şekilde çekmeyi başaramamıştır.
- 2.17** Bina Araştırma Kurumunun 1991'de Knowsley Heights'da, 1999 yılında Garnock Court'da ve 2005 yılında The Edge'de meydana gelen büyük yangınlara ilişkin raporları kapsamlılık açısından ve her durumda yangına katkıda bulunan önemli faktörleri tespit etmekte veya değerlendirmekte başarısız olmuştur. Bina Araştırma Kurumunun bakanlığa sunduğu yangın raporları yüzeysel ve analizden yoksun olarak nitelendirilmiş, bunun sonucunda da bakanlığa yönetmeliklerin ve mevzuatın etkili bir şekilde işlediği yönünde yanlış bir izlenim vermiştir.
- 2.18** Bina Araştırma Kurumunun BS 8414 standardı uyarınca testleri gerçekleştirme yönteminde ve kayıt tutulmasında, Grenfell Tower'da kullanılmak üzere belirtilen yalıtımın üreticisi Celotex için gerçekleştirilen ikinci testte olduğu gibi, ahlaki değerleri hiçe sayan ürün üreticileri tarafından yönlendirilme riskine maruz bırakan zayıflıklar söz konusuydu. Üst düzey Bina Araştırma Kurumu yetkilileri, Kingspan ve Celotex gibi müşterilere bir sistemin güvenli olarak kabul edilmesi için gereken kriterleri karşılamanın en iyi yolu konusunda önerilerde bulunmuş ve böylece sistemin bütünlüğünden ve bağımsızlığından ödün vermişlerdir. Bazı durumlarda, süreçlerinin titiz bir şekilde yürütülmesi ve kamu güvenliğini göz önünde bulundurmamak pahasına mevcut müşterileri memnun etme ve sektördeki statüsünü koruma arzusunun kanıtlarını gördük. Bina Araştırma Kurumunun bazı çalışanlarının profesyonel olmayan davranışları, bu personele sorumlulukları hakkında yeterli eğitimin verilmemiş olmasından kaynaklanmaktadır.

3. Kısım

Ürünlerin test edilmesi ve pazarlanması (Bölüm 15 - 29)

- 2.19** Grenfell Tower'ın dış cephesinin yanıcı malzemelerle kaplanmasının çok önemli bir nedeni, yağmur koruyucu kaplama panellerini ve yalıtım ürünlerini üreten ve satanların sistematik olarak sahtekârlık yapmasıydı. Üretici ve satıcılar, test süreçlerini manipüle etmek, test verilerini yanlış beyan etmek ve piyasayı yanıltmak için kasıtlı ve sürekli olarak stratejiler uyguladılar. Grenfell Tower'da kullanılan ana yalıtım ürünü olan Celotex RS5000 örneğinde, Bina Araştırma Kurumu (BRE) bu stratejinin suç ortağıydı.
- 2.20** Bu stratejiler kısmen başarılı oldu. Çünkü ürünlerin kalitesi ve özellikleri konusunda piyasaya güvence sağlayan belgelendirme kuruluşları British Board of Agreement (BBA) ve Local Authority Building Control (LABC), ürün sertifikalarındaki ifadelerin doğru ve test kanıtlarına dayalı olmasını sağlama konusunda başarısız oldular. Belgelendirme kuruluşlarını denetlemekle görevli UKAS, uygun izleme ve denetleme standartlarını uygulamakta başarısız olmuştur.

Arconic Architectural Products

- 2.21** Arconic Architectural Products, Grenfell Tower'ın dış cephesini kaplamak için kullanılan Reynobond 55 PE yağmur koruma panellerinin üreticisi ve satıcısıdır. Bunlar, polietilen iç yapıya sertlik sağlamak amacıyla iki ince alüminyum levhadan oluşan bir Alüminyum Kompozit Malzeme (ACM) ürünüydü. Bu malzeme, boyutuna göre kesilip metal bir alt çerçeveye perçinlerle düz paneller halinde yerleştirilerek veya kaset olarak bilinen üç boyutlu yapılar halinde, yerçekimi kuvvetinden yararlanılarak yuvalarla tutturulmak üzere tasarlanmış düz levhalar halinde üretilerek satıldı. Polietilen şiddetli bir şekilde yanar ve Reynobond 55 PE kaset şeklinde kullanıldığında son derece tehlikelidir.¹ Arconic, 2005 yılından Grenfell Tower yangını sonrasına kadar, özellikle yüksek binalarda kaset formunda Reynobond 55 PE ürününün kullanımının tehlikesinin gerçek boyutunu piyasadan kasıtlı olarak saklamıştır.²
- 2.22** Perçinlenmiş şekilde üretilen ürün, Avrupa sınıflandırma sisteminde B-s2, d0 olarak sınıflandırılmıştır. Ancak 2005 yılının başlarından itibaren, Arconic'in kaset formundaki ürününün yangına çok tehlikeli bir şekilde tepki vermesi nedeniyle Avrupa standartlarına uygun olarak sınıflandırılmayacağını gösteren test verileri mevcuttu. Buna rağmen Arconic, kaset ve perçinli ürünler arasında herhangi bir ayırım yapmaksızın, piyasaya panellerin B-s2, d0 olarak sınıflandırıldığını söylemekte ısrarcı olmuştur.
- 2.23** 2007 yılının sonlarına gelindiğinde, Arconic, inşaat sektöründe ACM panellerinin güvenliği konusunda ciddi endişeler olduğunun farkına varmış ve bunların oluşturduğu tehlikeyi kendisi de kabul etmişti. 2011 yaz aylarında, kaset formundaki Reynobond 55 PE'nin yangında çok daha kötü performans gösterdiği ve perçinli üründen çok daha tehlikeli olduğu gayet iyi bilinmekteydi. Buna rağmen, Reynobond 55 PE ürününü konut binalarında kullanım da dâhil olmak üzere kaset formunda satmak için bazı ülkelerdeki (Birleşik Krallık dâhil) zayıf düzenleyici mevzuatın yarattığı durumdan faydalanma konusunda kararlıydı.
- 2.24** Arconic, 2012 ve 2013 yıllarında Dubai'de meydana gelen dış cephe kaplama yangınlarından edindiği bilgilere rağmen, Reynobond 55 PE ürününü satıştan kaldırarak söz konusu tarihte mevcut olan yangına dayanıklı ürünüyle faaliyetlerine devam etmeyi düşünmedi. Arconic, bunun yerine, Birleşik Krallık'taki müşterilerinin modifiye edilmemiş ürünü satın almaya devam etmelerine izin verdi ve müşterilerine, ürün kullanım alanının uygun olmaması durumunda kendilerine bunu belirteceklerini ifade etmelerine rağmen bu konuda bir beyanda bulunmaya istekli değillerdi.

¹ Özellikle 11. Kısım, 109. Bölüme bakın.

² 3. Kısım, 16 - 21. Bölümlere bakın.

- 2.25** 2013 yılında yapılan testlerin ardından Arconic, Reynobond 55 PE'nin gerek perçinli gerekse kaset formunda kullanımı için sadece E Sınıfı olarak sertifikalandırılmasına karar verdi. Ancak bu bilgiyi Birleşik Krallık'taki müşterilerine veya İngiliz Sözleşmeler Kuruluna (BBA) iletmedi. Bu bir dikkatsizlik değildi. Bu durum, Reynobond 55 PE'nin yangın performansı hakkında yanlış olduğu bilinen bir beyana dayanarak Birleşik Krallık'ta satılmaya devam edilmesine yönelik kasıtlı bir stratejiyi yansıtmaktadır.
- 2.26** 2014 yılının Aralık ayında, Fransız test kuruluşu Centre Scientifique et Technique du Bâtiment (CSTB) perçinli formdaki panelleri C Sınıfı, kaset formundaki panelleri ise E Sınıfı olarak sınıflandırmış, ancak Arconic bu revize sınıflandırmaları İngiliz Sözleşmeler Kuruluna (BBA) bildirmemiştir.
- 2.27** Reynobond 55 PE fabrikadan çıktığı haliyle kullanılamamasına ve belli bir derecede imalat gerektirmesine rağmen, Arconic BBA'yı farklı sabitleme biçimleri arasında hiçbir ayırım yapmayan bir sertifika vermeye ikna etti. Arconic, ürünün kaset formundaki ürününün perçinli ürününden çok daha kötü performans gösterdiğini ortaya koyan test verilerini içeren önemli bilgileri BBA'dan özellikle gizlemiştir. BBA'nın sertifikada Arconic'in yanlış ve yanıltıcı olduğunu bildiği beyanlara yer vermesine neden olmuştur.

Celotex

- 2.28** Celotex, yanıcı bir poliizosiyanürat köpük yalıtım maddesi olan RS5000'i üretmiştir. Celotex, Kingspan tarafından yaratılan ve daha sonra pazarı hakimiyet altına alan, yüksek binalarda kullanıma uygun K15 yalıtım pazarına girme çabasıyla, müşterilerini ve daha geniş pazarı yanıltmak için dürüst olmayan bir plan başlatmıştır.³
- 2.29** Celotex, BRE'nin suça iştirakiyle Mayıs 2014'te RS5000 içeren bir sistemi BS 8414 standardına göre test etmiş ve sistemin bu standardı geçtiğinden emin olmak için kritik konumlara iki set yangına dayanıklı magnezyum oksit levha yerleştirmiştir. Daha sonra BRE'den magnezyum oksit levhaların varlığına herhangi bir atıfta bulunmayan esas itibarıyla eksik ve yanıltıcı bir test raporu temin etmiştir.
- 2.30** Celotex daha sonra RS5000'i "BS 8414'e göre başarılı bir şekilde test edilen ilk PIR levha" ve "yüksekliği 18 metrenin üzerindeki binalarda kullanım için kabul edilebilir" olarak pazarlamıştır. Ancak Celotex'in bu iddiasını desteklemek üzere esas aldığı test raporu, yukarıda açıkladığımız gibi manipüle edilmişti ve Celotex bu gerçeği pazarlama materyallerinde açıklamamıştı. Ayrıca, BS 8414 bir sistem testidir ve münferit ürünlerin test edilmesi veya sınıflandırılmasıyla ilgili değildir. Celotex bu bilgiyi kasıtlı olarak pazarlama materyalinin içindeki küçük yazıların arasına gizlemiştir.
- 2.31** RS5000 daha önce FR5000 olarak pazarlanmaktaydı. Bu ürün 2011 yılından itibaren, yanlış ve yanıltıcı bir iddia olan "baştan sona" 0. Sınıf yangın performansına sahip bir ürün olarak satılmıştır. Celotex, durumun böyle olmadığını bilmesine rağmen RS5000 ürününü Harley'e Grenfell Tower'da kullanım için uygun ve güvenli olarak sunmuştur.

Kingspan

- 2.32** Kingspan, 2005 yılından bu Soruşturmanın başlamasından sonrasına kadar, K15'in BS 8414 kapsamında başarıyla test edilmiş bir sistemin parçası olduğunu ve bu nedenle tasarımına veya diğer bileşenlerine bakılmaksızın yüksekliği 18 metreden fazla olan herhangi bir binanın dış cephe duvarında kullanılabileceğini iddia etmiş, yüksekliği 18 metreden fazla olan binalarda kullanılmak üzere bilerek yanlış bir yalıtım pazarı yaratmıştır. Çok iyi bilindiği üzere bu iddia tutarsızdı, çünkü BS 8414 komple duvar sistemlerini test etmeye yönelik bir yöntemdir ve

³ 3. Kısım, 24 ve 25. Bölümlere bakın.

sonuçları yalnızca test edilen belirli sistem için geçerlidir. Kingspan'ın da bildiği gibi, K15'in genel olarak 18 metreden yüksek binaların dış cephe duvarlarında kullanıma uygun olarak satılması mümkün değildi, ancak uzun yıllar boyunca bunu başardı.⁴

- 2.33** Kingspan, K15'i pazarlarken, bileşenleri tipik bir dış duvarı temsil etmeyen bir sistem üzerinde 2005 yılında gerçekleştirilen tek bir BS 8414-1 testinin sonuçlarını kullanmış ve 2006 yılında ürünün bileşimini değiştirdiğini açıklamadan bu test sonuçlarını kullanmaya devam etmiştir. K15'in 2007 ve 2008 yıllarında yapılan ve o tarihteki ürün için geçerli olan testler felaketle sonuçlandı, ancak Kingspan yangın performansı konusundaki endişelerine rağmen ürünü piyasadan çekmedi.
- 2.34** Kingspan, 2008 yılında verilen sertifikanın atıfta bulunduğu ve satışını yaptığı ürünün 2005 yılında test edilen sisteme dâhil edilen üründen farklı olduğu gerçeğini BBA'dan gizlemiştir. Bunun da ötesinde, BBA sertifikası K15'in yangın performansı hakkında doğru olmayan üç önemli ifade içeriyordu. Kingspan tarafından önerilen ve pazarlama metinlerinden alınan kelime yapıları kullanılmaktaydı.
- 2.35** 2009 yılında Kingspan, LABC'den K15 hakkında yanlış ifadeler içeren ve genel olarak 18 metreden yüksek binalarda ürününün kullanımını destekleyen bir sertifika almayı başarmıştır. Kingspan, ürününü satmak için yıllarca bu sertifikaya güvenmiştir. Kingspan LABC sertifikasını, destekleyici test kanıtlarının eksikliğini saklamak veya dikkati dağıtmak için kullanmak üzere bilinçli bir karar vermiştir.
- 2.36** BBA sertifikası 2013 yılında yeniden düzenlendiğinde Kingspan, BBA'yı K15'in Onaylı Belge B'nin 12.7 paragrafına uygun olduğuna dair bir ifade eklemeye ikna etmiş ve bu da yanlış bir şekilde K15'in sınırlı yanabilirliğe sahip bir ürün olduğunu ima etmiştir.
- 2.37** Kingspan, K15 içeren sistemler üzerinde testler yaparken, hâlihazırda piyasada bulunan ürününü kullanmamış, değiştirilmiş veya deneme aşamasındaki ürünlerini kullanmıştır. Yüksekliği 18 metrenin üzerindeki binalarda kullanılmak üzere K15 satışını desteklemek üzere bu testlerin sonuçlarına itibar ederek dürüst olmayan bir davranış sergilemiş ve Ekim 2020'ye kadar da bunu yapmaya devam etmiştir.
- 2.38** Kingspan'ın K15'in Sınıf 0 gerekliliklerini karşıladığı iddiası sadece folyo yüzeyin test edilmesine dayanıyordu ve bu bir kurnazlıktı.
- 2.39** Kingspan, sektörün BS 8414 ve BR 135 hakkındaki detaylı bilgi eksikliğini sektörü küçümseyerek istismar etmiş ve şüphe duymayan bir pazarın ürünle ilgili kendi iddialarına güvenme olasılığının çok yüksek olduğu gerçeğini kullanmıştır. Özellikle BBA sertifikası, alıcıyı, ürünün 18 metreden yüksek binalarda kullanımı konusunda Kingspan'a danışmaya yönlendirmiştir.

Siderise

- 2.40** Siderise, yenileme işlerinde kullanılan Lamatherm boşluk bariyerlerini üretmiştir. Her ne kadar şirketin sahtekârlık yaptığına dair herhangi bir kanıt bulunmasa da, pazarlama malzemelerinin bazı kısımları endişe uyandırmıştır. Ayrıca, test edilen malzemelerden daha büyük boşluklarda kullanılmak üzere hazırlanan boşluk bariyerleri de tedarik etmiştir.

İngiliz Sözleşmeler Kurulu

- 2.41** İngiliz Sözleşmeler Kurulu (BBA), ürünlerin mevzuat gerekliliklerine uygunluğunu belgeleyen ticari bir kuruluştur. BBA, Grenfell Tower'da kullanılan yalıtım ürünlerinden biri olan Kingspan K15 ve yağmur duvarı olarak kullanılan Reynobond 55 PE panelleri için uygunluk sertifikaları

⁴ 3. Kısım, 22 ve 23. Bölümlere bakın.

vermiştir. BBA tarafından verilen sertifikalar sektörde büyük ölçüde sorgulanmadan kabul edilirdi, ancak prosedürleri ne tamamen bağımsız ne de çok sıkıydı ve her zaman sıkı bir şekilde uygulanmadı.

- 2.42** Arconic ve Kingspan'ın dürüst olmayan stratejileri, büyük ölçüde BBA'nın beceriksizliği, uygulamaya koyduğu kontrol sistemine sağlam bir şekilde bağlı kalmaması ve yüksek standartların yanı sıra bunları korumayı amaçlayan bir sözleşmeye bağlılık konusunda ısrar etmek yerine müşterilere uyum sağlamaya yönelik kökleşmiş bir istek nedeniyle başarılı olmuştur. Sistemik eksikliklerin ve personeli arasındaki yetersiz yetkinlik ve teknik uzmanlık seviyelerinin bir sonucu olarak, K15 ve Reynobond 55 PE'nin yangın performansına ilişkin incelemesi ciddi şekilde eksikti ve bu ürünler için hazırlanan sertifikalar yanıltıcıydı.
- 2.43** Burada temel sorun, BBA'nın müşterileri çekmek ve elinde tutabilmek için ticari bir kuruluş olarak hareket etme ihtiyacına karşın sertifikaları bir güvence olarak kabul edecek kişileri tatmin etmek için soruşturmalarında yüksek derecede titizlik ve bağımsızlık gösterme ihtiyacı arasındaki çatışmayı yönetememesiydi. BBA, üreticiler tarafından önerilen yanlış ve yanıltıcı ifadelerin sertifikalarına dâhil edilmesini kabul etmiştir. Sağlam süreçlere sahip olmaması ve sözleşmelerinin şartlarını uygulama konusundaki tereddütü, BBA'nın vicdansız üreticilerin dürüst olmayan davranışlarının kurbanı olmasına yol açmıştır.
- 2.44** Reynobond 55 PE söz konusu olduğunda, 2008 yılında BBA tarafından verilen sertifika, ürünün "Sınıf 0 yüzeye sahip olarak kabul edilebileceği" de dahil olmak üzere yanlış ifadeleri içeriyordu. BBA, farklı bir ürün üzerinde yapılan test sonuçlarını kabul etti. BBA, sertifikayı hazırlarken BRE'den tavsiye almadı. BBA, Arconic'ten defalarca bilgi istemesine rağmen, yeni bir bilgi almadan periyodik incelemeleri tamamlayıp onaylamış ve sertifikayı yeniden düzenlemiştir. BBA, Arconic'in işbirliği yapmaktan kaçınmasına rağmen sertifikayı askıya almadı veya geri çekmedi.
- 2.45** 2013 yılının Aralık ayına kadar BBA, Kingspan K15 ile ilgili sertifikaların içeriğinin Kingspan tarafından belirlenmesine etkin bir şekilde izin vermiştir; buna, ürünün 18 metreden yüksek binalarda kullanımına yönelik olarak müşterilerin Kingspan'den tavsiye almaları gerekliliğinin belirtilmesi de dâhildir. BBA, sertifikayı vermeden önce ürünü üretim, test veya yangın performansına yönelik olarak herhangi bir açıdan değerlendirmemiştir. Ürünün ulusal Sınıf 0 olarak sınıflandırıldığına dair bir beyan içeren sertifikayı düzenlemeden önce, K15 ile ilgili herhangi bir test verisi elde etmemiştir; çünkü böyle bir veri zaten mevcut değildir. 2013 yılının Temmuz ayında düzenlenen revize sertifikada yer alan ve K15'in sınırlı yanabilirliğe sahip bir malzeme olduğunu ima eden ifadenin yanlış olduğunu bilmesi gerekirdi; çünkü K15 ürünü fenolik köpüktü.

Yerel Yönetim Yapı Denetimi (LABC)

- 2.46** Yerel Yönetim Yapı Denetimi (LABC), 2005 yılında yerel yönetim yapı denetim departmanları tarafından eğitim ve teknik konularda destek sağlamak ve üyelere merkezi pazarlama ve iş geliştirme hizmetleri sunmak amacıyla kurulmuş bir kuruluştur. Yerel otorite yapı kontrol denetimcisi tarafından yapılan ilk değerlendirmenin ve bir grup uzman tarafından yapılan ikinci aşama incelemenin ardından, yapı ürünlerinin ve sistemlerinin Yapı Yönetmeliklerine ve Onaylı Belgelere uygunluğunu doğrulayan sertifikalar düzenler.
- 2.47** LABC, Celotex RS5000 ve Kingspan K15'in 18 metreden yüksek binalarda kullanılmak üzere piyasa tarafından kabul edilmesinde kendi payına düşen suçu üstlenmelidir. LABC'nin yıllar boyunca, bu ürünlerle ilgili olarak verdiği sertifikaların teknik olarak doğru olmasını sağlamak için temel adımları atma konusunda tam bir başarısızlık sergilediği aşikardır.

- 2.48** LABC, süreçleri yeteri kadar titiz uygulanmadığı için manipülasyona açıldı. İlk değerlendirmeyi yerine getirme görevi, söz konusu ürün hakkında bilinçli bir değerlendirme yapmak için gerekli bilgi ve deneyime sahip olmayan yapı denetim görevlilerine verilmemeliydi. İkinci aşamada ise incelemeyi yapanlar her zaman bu görev için yeterli yetkinliğe sahip değildi ve bazı durumlarda gösterilmesi gereken dikkati göstermediler.
- 2.49** Birkaç yıl boyunca LABC'nin Kingspan K15 ve Celotex RS5000 ürünleriyle ilgili sertifikaları, yangın performansları ve her iki ürünün de yüksekliği 18 metreden yüksek olan binaların dış cephe duvarlarında kullanıma uygunluğu hakkında yanıltıcı ifadeler içeriyordu. Çeşitli çevrelerden gelen uyarılara rağmen LABC, üreticiler tarafından ürünler için yapılan iddiaları gerektiği gibi incelememiş ve bunun yerine üreticilerin önerdikleri ifadeleri incelemeyi benimsemiştir. Kısacası, LABC, sertifikalara güvenenlerin zarara uğraması pahasına müşteriyi memnun etmeye istekliydi. Sonuç olarak, LABC de vicdansız üreticilerin dürüst olmayan davranışlarının kurbanı olmuştur.

Ulusal Konut İnşaat Konseyi

- 2.50** Ulusal Konut İnşaat Konseyi (NHBC), konut inşaat sektörünün büyük bir kısmına yapı kontrol hizmetleri sağlayan çok sayıda Onaylı Denetici istihdam etmiştir. Ayrıca, 2008 yılında yapı denetim kuruluşlarının rolünü teşvik etmek amacıyla kurulan Yapı Denetim Birliğinin üyesi olması nedeniyle ve yayınladığı kılavuzlar aracılığıyla sektör üzerinde önemli bir etkiye sahip olmuştur. Ancak, yapı denetimi işlevinin esasen düzenleyici mahiyette olmasını ve ticari baskılardan uzak kalmasını sağlayamamıştır. Yasal kılavuzun aksine, yüksek binaların dış cephe duvarlarında yanıcı yalıtım malzemelerinin kullanımının boyutunu ortaya çıkararak kendi müşterilerini ve daha geniş inşaat sektörünü üzme istememiştir. Yapı denetiminin düzenleyici işlevi ile ticari çıkarların baskıları arasındaki çatışmanın, bu tür bir sistemin kamu yararına etkin bir şekilde hizmet etmesini engellediği sonucuna vardık.

Bina Araştırma Kurumu

- 2.51** BRE, Celotex ve Kingspan'in ürünlerini 18 metreden yüksek binaların dış cephe duvarlarında kullanılmak üzere pazarlamasında önemli bir rol oynamıştır. BRE'nin sahip olduğu sistemler, her zaman tam bağımsızlığı ve gerekli derecede teknik titizliği sağlayacak kadar sağlam değildi. Sonuç olarak, BRE, ilkelerin titizlikle uygulanmasını ticari çıkarlarına feda etmiştir. 2004 yılından itibaren Kingspan ile K15 içeren bir sistemin performans gerekliliklerini karşılamasını sağlamak için atılabilecek adımlar hakkında görüşmeler yapmış ve Mart 2014'te K15 içeren bir sistemin testi sırasında test sonuçlarının nasıl yorumlanabileceği de dâhil olmak üzere sistemin performansı hakkında önerilerde bulunmuştur. 2014 yılının Mayıs ayında Celotex için test edilen ve RS5000'i içeren sisteme magnezyum oksit levhaların dâhil edilmesini kabul etti.

Birleşik Krallık Akreditasyon Hizmeti (UKAS)

- 2.52** UKAS her zaman kendi belirlediği politikaları takip etmemiştir ve değerlendirme süreçleri titizlik ve kapsayıcılıktan yoksundur. Aksaklıklar tespit edildiğinde dahi bunlar gerektiği gibi araştırılmamış ve iyileştirme fırsatları her zaman değerlendirilmemiştir. Süreç, değerlendirilen kuruluşların samimiyetine ve işbirliğine gereğinden fazla değer veriyordu ve pek çok şey karşılıklı güvene bırakılmıştı. UKAS, akreditasyon hizmeti verdiği kuruluşları daha fazla araştırmalı ve hatta şüpheli bir tutum sergilemeliydi. UKAS'ın harekete geçmek için sahip olduğu yetkiler şaşırtıcı derecede sınırlıydı ve hiçbir yaptırım gücü yoktu. Yetersizlikler karşısında yapabileceği en fazla şey akreditasyonu askıya almak ya da geri çekmekti.

4. Kısım

Kiracı Yönetim Kuruluşu (30 - 33. Bölümler)

- 2.53** Kiracı Yönetim Kuruluşu (TMO) ve bina sakinleri arasındaki ilişki, Grenfell Tower'ın yenilenmesinden önceki yıllar boyunca sorunluymuştu. 2009 yılında hazırlanan iki bağımsız rapor, bu ilişkideki çok sayıda ciddi kusura dikkat çekmiştir. Bu raporlardan ikincisinde, yönetim, müşteri hizmetleri, personelin tutumları ve kötü onarım hizmetleri, soruşturmanın değişmez konuları olarak belirlenmiştir. Ayrıca, sorunların temelinde bölge sakinlerinin TMO'ya olan güven eksikliğinin yattığı tespit edilmiştir. Raporlarda değişim için 34 öneri yapılmıştır.
- 2.54** Bu etkileyici raporlara ve içerdikleri önerilere rağmen, TMO sekiz yıl sonra dahi herhangi bir değişiklik belirtisi göstermedi ve bina sakinlerine nasıl davranılacağı veya onlarla nasıl ilişki kurulacağı konusunda hiçbir şey öğrenmemiş gibi görünüyordu.
- 2.55** Elde edilen tüm kanıtlardan, 2011 yılından 2017 yılına kadar, TMO ile Grenfell Tower sakinlerinin çoğu arasındaki ilişkilerin giderek artan bir şekilde güvensizliğe, hoşnutsuzluğa, kişisel husumete ve öfkeye dönüştüğü sonucuna vardık. Grenfell Tower sakinlerinden bazıları, belki de birçoğu, TMO'yu kendilerini küçümseyen ve ötekileştiren, onları bir baş belası ya da çok daha kötüsü olarak gören ve endişelerini ciddiye almayan umursamaz ve zorba baskı kurucular olarak görüyordu. Diğer taraftan TMO ise bölge sakinlerinden bazıları, başta Edward Daffarn olmak üzere, saldırgan tarza sahip bir avuç aktivistin başını çektiği militan sorun çıkarıcılar olarak görüyordu. Sonuç olarak her iki taraf da güvensizlikle beslenen toksik bir atmosfer içindeydi.
- 2.56** Ancak sonuçta, TMO ile Grenfell topluluğu arasındaki ilişkinin sürdürülmesinin sorumluluğu, kendilerine saygılı davranılması hakkına sahip olan bu topluluğun üyelerine değil, evlerinin bulunduğu bina üzerinde kontrol uygulayan bir kamu kurumu olarak TMO'ya düşmektedir. TMO, sakinlerin güvenli ve nezih bir ev, bir evin sağlaması gereken mahremiyet ve saygınlık için kendisine bağımlı insanlar olduğu gerçeğini gözden kaçırmıştır. Bu bağımlılık durumu eşit olmayan bir ilişki yaratmış ve TMO'nun, zorluklar ne olursa olsun, sakinlere anlayış ve saygıyla davranılmasını sağlaması ihtiyacını doğurmuştur. TMO'nun söz konusu ihtiyacı fark edemediği ve dolayısıyla bu ihtiyacın karşılanmasını sağlamak için gerekli adımları atmadığı sonucuna vardık.
- 2.57** Grenfell Tower sakinlerinden bazıları şikayet ve taleplerini zaman zaman rahatsız edici ve uygunsuz bulmuş olsa da, TMO'nun ilişkilerin bu ölçüde bozulmasına izin vermesi, temel sorumluluklarını yerine getirme açısından ciddi bir başarısızlık sergilediğini göstermektedir.

5. Kısım

Grenfell Tower'da yangın güvenliği yönetimi (34 - 46. Bölümler)

- 2.58** RBKC ve TMO, Grenfell Tower'daki yangın güvenliğinin yönetiminden ortaklaşa sorumludur. 2009-2017 yılları arasında yangın güvenliğine, özellikle de savunmasız insanların güvenliğine yönelik ısrarlı bir kayıtsızlık söz konusudur. Bu sonuca götüren nedenleri ve burada belirttiğimiz çok çeşitli hususları ayrıntılı olarak inceledik.
- 2.59** RBKC, TMO'nun faaliyetlerini günlük olarak izlemekten değil, ancak TMO'nun performansını genel olarak denetlemekten sorumluydu, fakat faaliyetlerinde zayıf kaldı ve yangın güvenliği konusunda herhangi bir temel performans göstergesine mevcut değildi. RBKC tarafından TMO'nun sağlık ve güvenlik yükümlülüklerini yerine getirip getirmediğini belirleme konusunda ve özellikle de yangın güvenliği yönetimine ilişkin herhangi bir bağımsız veya titiz inceleme yapılmaması özel bir zayıflıktı. RBKC, 2009 yılında TMO için gerçekleştirilen bağımsız ve son derece eleştirel bir yangın güvenliği incelemesini ya hiç dikkate almamış ya da çok az dikkate almıştır. TMO'nun RBKC'ye açıklamaması nedeniyle, 2013 yılında hazırlanan bir başka bağımsız ve son derece eleştirel rapordan bile haberi yoktu.⁵
- 2.60** TMO'nun kendi işlevlerini yerine getirmesi ve RBKC'nin gözetiminin etkinliği, TMO'nun üst yönetiminin, yönetim kuruluna eksiksiz ve samimi bir şekilde rapor vermesine bağlıdır. Üst yönetimin yönetim kuruluna ve RBKC'ye rapor vermesi için tatmin edici bir sistem olmasına rağmen, TMO'nun genel müdürü Robert Black'in yangın güvenliğini etkileyen konularda yönetim kurulunu ve RBKC'nin denetim komitelerini bilgilendirmek konusundaki kemikleşmiş isteksizliği nedeniyle bu sistem etkili bir şekilde çalışmamıştır. Bu başarısızlık hepsinden daha ciddiydi; çünkü TMO'nun yangın güvenliği yönetiminde, yönetim kurulunun da farkında olması gereken kronik ve sistematik başarısızlıklar bulunmaktaydı. Robert Black, Londra İtfaiyesinin (LFB) TMO'nun Yangın Güvenliği Emrine uyumu veya bu emri uygulamak için attığı adımlarla ilgili endişelerini kurula ya da RBKC'ye bildirme konusunda sürekli olarak başarısız olmuştur.
- 2.61** İlk olarak, 2009 yılında bağımsız bir yangın güvenliği danışmanı tarafından bir yangın güvenliği stratejisi hazırlanmasını tavsiye etmiş olmasına rağmen, 2013 yılının Kasım ayına kadar hiçbir şey yapılmamış ve Grenfell Tower yangının olduğu tarihte dahi nihai bir strateji onaylanmamıştı.
- 2.62** İkinci olarak, TMO'nun yönettiği tüm gayrimenkuller için tek yangın eksperisi olan Carl Stokes'un herhangi bir resmi seçim veya ihale süreci olmaksızın bu göreve getirilmesine izin verildi. Carl Stokes deneyim ve niteliklerini yanlış beyan etmişti (bunlardan bazıları gerçek dışıydı) ve TMO bina portföyünün tamamının yönetilmesi bir kenara, Grenfell Tower büyüklüğü ve karmaşıklığındaki binalarda yangın riski değerlendirmesi yapmak için yeterli niteliklere sahip değildi. Bunun sonucunda, yapılan yangın risk değerlendirme çalışmalarının gerekli standartları karşılamama tehlikesi bulunmaktaydı.
- 2.63** Üçüncü olarak, Bay Stokes'un yangın riski değerlendirmesi yapma yöntemleri genel olarak Sağlık ve Güvenlik İdaresinin riskleri yönetmek için kullandığı LGA Kılavuzu ve PAS 79 kapsamında yer alan beş adımı yansıtmamasına rağmen, ciddi eksikliklere sahipti. Bay Stokes, TMO'nun önceki değerlendirmelerde tespit ettiği risklerle ilişkili olarak harekete geçip geçmediğini kontrol etme konusunda sıklıkla başarısız olmuştur. LFB tarafından yeterliliği konusunda dile getirilen endişelere rağmen, TMO Bay Stokes'a sorgusuz olarak güvenmeye devam etti; bu durum, yaptığı işin kalitesini değerlendirmek için herhangi bir düzenlemenin olmaması nedeniyle tehlikeyi daha da ciddi hâle getirdi.

⁵ 5. Kısım, 37. Bölüme bakın.

- 2.64** Dördüncü olarak, yangın riski değerlendirmelerinde tespit edilen kusurların etkili bir şekilde ve zamanında giderilmesini sağlamak için yeterli bir sistem bulunmamaktadır. TMO, üst yönetiminin ortaya çıkan aksaklıkları gerekli ciddiyetle ele almaması nedeniyle daha da kötüleşen bir durum ortaya çıkmış, hiçbir zaman tamamlayamayacağı kadar çok iyileştirme işi birikmişti. Buna bağlı olarak, bir keresinde üst yönetim, iyileştirici tedbirlerin uygulanmasına verilen önemi azaltmak için müdahalede bulunmuştur. TMO, yangın güvenliğini yönetme konusundaki talepleri, kendi mülkünü dikkatli bir şekilde yönetme görevinin temel bir bileşeni olmaktan çok bir angarya olarak görmüştür.
- 2.65** Grenfell Tower'daki yangın önleme tedbirlerinin bazı önemli özellikleri standartlara uygun değildi. Örneğin, TMO tarafından 2011 ve 2012 yıllarında takılan yeni ön kapılar, Onaylı Belge B'de öngörülen yangına dayanıklılık standartlarını karşılamıyordu. Bunun nedeni, TMO kapıları sipariş ederken doğru yangın güvenliği standardını belirtmemiştir.
- 2.66** Yangın önleme sistemlerini etkileyen denetim ve bakım yönetmelikleri en iyi uygulamaları yansıtmamaktadır ve tutarsız bir şekilde takip edilmektedir. Grenfell Tower'daki dairelerin ön kapılarında bulunan birçok kendiliğinden kapanma tertibatı etkin bir şekilde çalışmıyordu ve bazıları hiç yoktu. TMO, yönettiği bir başka yüksek katlı konut binası olan Adair Tower'daki etkisiz kapı kapatıcılarla ilgili olarak 2015 yılının sonlarında LFB tarafından yayınlanan bir Uygulama Bildirimine ve aynı gerekçelerle Grenfell Tower'la ilgili olarak 2016 yılında yayınlanan bir Eksiklik Bildirimine rağmen, giriş kapılarındaki kendiliğinden kapanma tertibatı için etkili bir denetim ve bakım programı oluşturmamıştır.
- 2.67** TMO'nun genel bir tahliye planı hazırlama yükümlülüğü olmamasına rağmen, Grenfell Tower için hazırladığı Acil Durum Planı güncel değildi, eksikti ve yapılan tadilatın getirdiği değişiklikleri yansıtmıyordu. TMO, Ekim 2015'te Adair Tower'da çıkan yangın sonrasında bu gerçeğin farkına vardı, ancak bunu ele alma konusunda başarısız oldu. Grenfell'de yangın eylem bildirimlerinin bulunmaması, bina sakinleri tarafından öne çıkan bir şikâyet konusu olmuş ve Kasım 2016'da bir Eksiklik Bildiriminin yayınlanmasına neden olmuştur.
- 2.68** Grenfell Tower yangını, Yangın Güvenliği Emri kapsamındaki sorumlu kişinin, uygun olduğunda Kişisel Acil Durum Tahliye Planlarının (PEEP) hazırlanmasını ve bir yangın durumunda kaçışlarına yardımcı olmak için uygun önlemlerin alınmasını sağlamak için yardıma ihtiyaç duyacak bina sakinleri hakkında yeterli bilgi toplamasının önemini ortaya koymuştur. TMO, hem binanın yenilenmesinden önce hem de yenileme sırasında bu tür bilgileri toplamak için bazı adımlar atmıştır, ancak veri sistemleri düzgün bir şekilde koordine edilmemiştir. Toplanan bu bilgiler her zaman kayıtların gözden geçirilmesinde kullanılmamış, bu da yangın gecesi mevcut olan bilgilerin tam olmamasına yol açmıştır. TMO'nun bu tür bilgileri toplamaması, yangın güvenliği ile ilgili yükümlülüklerinde temel ihmal anlamına gelmektedir.

6. Kısım

Greenfell Tower'ın yenilenmesi (47 - 67. Bölümler)

- 2.69** Bu bölümde, yenileme projesinin kökenlerini ve Kensington Aldridge Akademisi ve Dinlence Merkezi (KALC) projeleriyle ilişkisini araştırıyoruz. Projede esas olarak yer alan kişi ve kuruluşları ve yenilemenin gerçekleştirildiği yasal durumu açıklıyoruz. Aynı zamanda, Onaylı Belge B ile ilgili olarak bize göre acil dikkat gerektiren iki önemli sorun tespit ettik. Bunlardan ilki, B3 ve B4 işlevsel gerekliliklerine uyumun bina içindeki pek çok bölümün ayrılmasını sağlayacağı ve böylece binanın tahliyesini gereksiz kılacağı varsayımdır. İkincisi, Bina Yönetmeliklerinin işlevsel gereklilikleri ile kılavuzun kuralcı dili arasındaki gerilim ve sektördeki birçok kişinin kılavuzu kesin olarak ele alma eğilimidir.
- 2.70** KALC projesinin, Studio E'nin mimar olarak atanmasını nasıl etkilediğini ve TMO'nun mimarlık hizmetleri sözleşmesini kamu ihalesi olarak yürütmek zorunda kalmaması için ihale sürecini nasıl manipüle ettiğini anlatıyoruz. Artelia, KALC projesinde işveren yardımcısı ve metraj uzmanı olarak görev yaptıktan sonra TMO tarafından danışman olarak atanmıştır.
- 2.71** Yenileme için yapılan ilk planlar, KALC projesine yönelik ana yüklenici tarafından projenin tahmini maliyetinin belirlenen bütçeyi önemli bir şekilde aşması nedeniyle zorluklarla karşılaştı. Ancak 2013 yılının Mayıs ayı geldiğinde, TMO'nun daha önce projenin yürüme hızını korumaya verdiği önem, yerini maliyetten tasarrufa bıraktı. Bu da, Artelia tarafından isteksizce desteklenen resmi bir ihale süreciyle bir ana yüklenici atanmasının tavsiye edilmesine neden oldu. Daha sonra bu süreç uygulamaya kondu.
- 2.72** Rydon'un teklifi en rekabetçi teklif olarak değerlendirilse de, TMO'nun bütçesi bu teklifin de altındaydı. Sonuç olarak, TMO avukatlarından bunun uygunsuz olacağı yönünde tavsiye almış olmasına rağmen, ihale süreci tamamlanmadan önce Rydon ile görüşmelere başlamış ve Rydon'un ihaleyi alması halinde fiyatını kabul edilebilir bir seviyeye indireceği yönünde bir anlaşmaya varmıştır.
- 2.73** Studio E çinko yağmur panelleri kullanmak istemiş olsa da, maliyet TMO için giderek daha önemli hâle geldiğinden dolayı bir alüminyum kompozit malzeme (ACM) olan Reynobond 55 PE büyük ölçüde maliyet gerekçesiyle seçildi. Rydon, öngörülen kaplama alt yüklenicisi Harley ile yakın ilişkisi nedeniyle ACM panellerinin kullanımıyla önemli bir tasarruf sunabilmiştir.
- 2.74** Grenfell Tower'ın kaplamasında kullanılan yanıcı malzemelerin seçimi, tadilatla görev alan kuruluş ve kişilerin yetersizliğinden kaynaklanan bir dizi hatanın sonucudur. Studio E, Rydon ve Harley sözleşme ilişkilerinde rahat bir tavır sergiledi. Üstlendikleri yükümlülüklerin niteliğini ve kapsamını tam olarak anlamamışlar veya anladılarsa bile sözleşme koşullarına çok az dikkat etmişlerdir. Tasarımın önemli yönlerine ilişkin kendi sorumluluklarını belirlemede başarısız olmuşlar ve her biri, yangın güvenliğini etkileyen konulardan başka birinin sorumlu olduğunu varsaymıştır. Dış cephe kaplamasında kullanılacak malzemelerin seçimine dâhil olan herkes, bunların uygunluğu ve güvenliği konusundaki sorumluluğun başkasına ait olduğunu düşünmüştür.

- 2.75** Dış cephe kaplaması tasarımına veya malzeme seçimine dâhil olanlardan hiçbiri, buldukları duruma uygun ve makul seviyede yetkin bir kişinin davranacağı şekilde hareket etmemiştir. Bina Yönetmeliklerinin, Onaylı Belge B'nin veya sektör kılavuzunun ilgili hükümlerini bilmiyorlardı veya bunları anlamıyorlardı. Studio E yangın güvenliğini etkileyen yönetmeliklere karşı umursamaz bir tavır sergilemiş, Rydon ve Harley ise herhangi bir teknik analiz veya uzmanlıktan ziyade önceki deneyimlerine güvenmişlerdir. Yüksek binaların dış cephe duvarlarında yanıcı malzemelerin kullanılmasının riskleri iyi biliniyordu ve bu risklerin farkında olmaları gerekirdi.
- 2.76** RBKC yapı denetimi, tasarımı veya malzeme seçimini gerektiği gibi incelememiş ve işin tamamlanmasıyla binanın Yapı Yönetmeliği gerekliliklerine uygun hale geleceğinden emin olamamıştır.
- 2.77** Exova, yenilenmiş haliyle bina için bir yangın güvenliği stratejisi hazırlamak üzere TMO adına Studio E tarafından görevlendirilmiştir. Bir taslak hazırlanmış, ancak hiçbir zaman tamamlanmamıştır. Bu taslak, özellikle dış cephe duvarının bir analizini veya Bina Yönetmeliğinin B4(1) işlevsel gerekliliğine uygunluğunu içermiyordu.
- 2.78** Eleştirilerimiz esas olarak Studio E, Exova, Rydon, Harley ve RBKC bina kontrolüne yönelik olsa da, Rydon atandıktan sonra Exova'nın pozisyonunun netleştirilmesini ve yangın güvenliği stratejisinin tamamlanmasını sağlayamadığı için TMO da felaketin sorumluluğundan payını almalıdır.
- 2.79** Mimar olarak Studio E, dış cephe duvarının tasarımından ve yapımında kullanılan malzemelerin seçiminden sorumluydu.⁶ Her ne kadar TMO bir müşteri olarak ACM yağmur panelleri kullanımıyla maliyetleri düşürmek istese de, bu malzemenin kullanımıyla, binanın Bina Yönetmeliğinin B4(1) işlevsel gerekliliğine uyumu sağlayıp sağlamayacağını belirlemek ve TMO'ya bu doğrultuda tavsiyede bulunmak Studio E'nin sorumluluğundaydı. Studio E'nin ACM malzemesinin tehlikeli olduğunu fark etmemesi ve TMO'yu bunun kullanımına karşı uyarmaması, makul ölçüde yetkin bir mimarın standartlara uygun hareket etmediğini göstermektedir. Ayrıca Celotex yalıtımının yanıcı olduğunu ve yasal kılavuza uygun olarak 18 metreden yüksek bir binada kullanılmaya uygun olmadığını fark etmemiştir. Bu nedenle Studio E, felaketle ilgili olarak çok önemli ölçüde sorumluluk taşımaktadır.
- 2.80** Studio E'nin makul ölçüde yetkin mimarlık standartlarını karşılayamadığı birçok başka husus tespit ettik, bunlardan en önemlileri aşağıdakilerdir. Exova'nın yenilenen bina için yangın güvenliği stratejisini tamamlamasını sağlayamamış veya Rydon ve TMO'ya yangın güvenliği stratejilerini belirlemeleri gerektiğini bildirmemiştir. Alt yükleniciler tarafından yürütülen tasarım çalışmalarından sorumlu olduğunu anlamamış ve bu nedenle Harley'in tasarımlarını kontrol etmemiş, binanın tamamlandığında Bina Yönetmeliklerine uygun olmasını sağlamamıştır. Uygun boşluk bariyeri stratejisi geliştirmemiş veya Harley'in boşluk bariyerleri için tasarımlarını kontrol etmemiş ve pencere dikey açıklık düzleminin ayrıntılı çizimlerini üretmemiş veya pencere dolgu panelleri için belirtilen malzemelerin uygun olmadığını fark etmemiştir.
- 2.81** Exova, Grenfell Tower'ın tadilat sonrasında tehlikeli bir durumda olmasından dolayı da önemli ölçüde sorumludur.⁷ En ciddi eleştirimiz ise yenilenen bina için yangın güvenliği stratejisinin nihai bir versiyonunu hazırlamamış olması ve bu durumu tasarım ekibinin dikkatine sunmamış ya da olası sonuçları konusunda uyarmamış olmasıdır. Yangın güvenliği stratejisinin hazırlanmasından sorumlu olanlardan hiçbiri Grenfell Tower'ı ziyaret etmemiştir; Exova'nın bir personeli tarafından yapılan tek saha ziyareti ise projenin ön aşamasında gerçekleşmiştir. Exova'nın tutumu, makul ölçüde yetkin bir yangın mühendisinden beklenen can güvenliğini etkileyen konulara yönelik dikkatli yaklaşımla tamamen tutarsızdır.

⁶ Genel olarak 6. Kısım 63. Bölüme bakın.

⁷ Genel olarak 6. Kısım 54. Bölüme bakın.

- 2.82** Ana yüklenici Rydon'un da yangınla ilgili önemli ölçüde sorumluluk taşıdığını düşünüyoruz.⁸ Proje boyunca rahat bir tutum sergilediği yangın güvenliği konusuna yeterince önem vermemiş ve tasarım çalışmalarını yönetmeye yönelik sistemleri, alt yüklenicilerinin ve danışmanlarının farklı sorumluluklarını doğru bir şekilde anlamalarını sağlamamıştır. Rydon, münferit kararlar için sorumluluğun kimde olduğunu anlamamış ve sonuç olarak tasarım çalışmalarını düzgün bir şekilde koordine edememiştir.
- 2.83** Rydon, yenileme işinde, Bina Yönetmelikleri veya Onaylı Belge B hakkında yeterli bilgiye sahip olmayan deneyimsiz bir ekiple çalışmıştır. Tasarımda meydana gelebilecek herhangi bir hatanın kaplama yüklenicisi Harvey tarafından kendisine bildirilmesini bekliyordu, ancak Harley'den Studio E'nin çalışmasını değerlendirmesini özellikle istemedi. Harley'in yeterliliğini araştırmak ve işi üstlenmeye yetkin ve kendisinden istenen hizmetleri sunabilecek kapasitede olmasını sağlamak için uygun adımları atmamıştır. Yangın mühendisliği tavsiyesine duyulan ihtiyaç konusunda kayıtsız kalmış ve TMO, Studio E veya Artelia'ya danışmadan Exova'yı tutmama kararı almıştır. Exova tarafından halihazırda yürütülen işlere ilişkin anlayışı yüzeyseldi; sonuç olarak yangın güvenliği stratejisinin tamamlanmadığını fark edemedi.
- 2.84** Harley makul ölçüde yetkin bir kaplama yüklenicisinden beklenen standartları karşılama konusunda pek çok açıdan başarısız olmuştur ve yangında önemli ölçüde sorumluluk taşımaktadır.⁹ Tadilatın hiçbir aşamasında yangın güvenliğiyle yeterince ilgilenmemiş ve projeye dâhil olan diğer kişilerin ve nihayetinde yapı denetimi şirketi tasarımın güvenli olmasını sağlayacağı için kendisinin bunu yapmasına gerek olmadığını düşünmüş olduğu anlaşılmaktadır. Kullanılması düşünülen malzemeler hakkında, makul ölçüde yetkin bir kaplama müteahhidinin sorması lazım gelen soruları sormamıştır. Reynobond 55 PE panellerini satın almaya kısmen Arconic ve kaplama imalatçısı CEP Architectural Facades ile mevcut ilişkisi yön vermiş ve bu sayede uygun bir fiyat için pazarlık yapabilmıştır. Personeli, yangın güvenliğine ilişkin Bina Yönetmeliklerinin gerekliliklerinden, Onaylı Belge B'deki kılavuzdan veya sektör kılavuzundan habersizdi ve temel test mevzuatını anlamıyordu.
- 2.85** Celotex RS5000 (Celotex FR5000 yerine) belirtilmemiş olmasına rağmen Harley, güvenli bir şekilde kullanılıp kullanılmayacağını ayrıntılı olarak araştırmadan Grenfell Tower'da kullanılmasını kabul etmiş ve bunu yapmadan önce tasarım ekibinin diğer üyelerinden herhangi birine bu konuya yönelik bir soru sormamıştır. Boşluk bariyerleri için tasarım eksikti ve Onaylı Belge B'deki kılavuza uygun değildi.
- 2.86** RBKC'nin yapı kontrol bölümü, tadilat tasarımının Bina Yönetmeliklerine uygun olmasını sağlama konusundaki yasal işlevini yerine getirmemiştir.¹⁰ Bu nedenle, işin tamamlanmasının hemen ardından binanın tehlikeli durumuna ilişkin önemli bir sorumluluk taşımaktadır. Tadilatın sorumlu eksper aşırı çalışan, yetersiz eğitim almış ve ACM panellerinin kullanımıyla ilgili riskler konusunda çok sınırlı bilgiye sahip olan bir kişiydi. Tam plan başvurusu aşamasında, dış cephe duvarının inşası hakkında tam bilgi edinememiş ve Exova'nın eksiksiz bir yangın güvenliği stratejisi sunup sunmadığını sormamıştır. ACM malzemesinin yağmur koruyucu olarak kullanılacağını biliyordu, ancak Reynobond 55 PE için BBA sertifikasına çok az dikkat etti ya da hiç dikkat etmedi. Celotex RS5000 yalıtım malzemesinin sınırlı yanma özelliğine sahip bir malzeme olmadığını fark edememiştir. Bu konuda herhangi bir bilgiye bakarak, ürünün yüksek binalarda kullanım için uygun olduğu iddiasını kabul etmiştir. Grenfell Tower için önerilen dış cephe duvar sisteminin Celotex tarafından test edilen ve RS5000 kullanımını desteklediği söylenen sistemle aynı olup olmadığını değerlendirmemiştir.

⁸ Genel olarak 6. Kısım 64. Bölüme bakın.

⁹ Genel olarak 6. Kısım 65. Bölüme bakın.

¹⁰ Genel olarak 6. Kısım 62. Bölüme bakın.

2.87 TMO da bu felaketin sorumluluğundan payını düşeni almalıdır.¹¹ Bir işveren olarak, mimar seçiminde yeterli özeni göstermemiş ve yangın mühendisinin çalışmaları da dâhil olmak üzere yangın güvenliğini etkileyen hususlara yeterince dikkat etmemiştir.

¹¹ Genel olarak 6. Kısım 66. Bölüme bakın.

7. Kısım

Gaz yükselticisinin değiştirilmesi (68. Bölüm)

- 2.88** Bu kısa bölümde, Grenfell Tower'da paslanan altı gaz yükselticisinden birinin değiştirilmesi için 2016 ve 2017 yıllarında yürütölen çalışmalar anlatılmaktadır. İşin tasarımı ve yürütömesinde, dikkat çektiğimiz kusurlar bulunmaktadır. Yangın sırasında iş tamamlanmamıştı, ancak ne tespit ettiğimiz kusurlar ne de işin tamamlanmamış olması yangına katkıda bulunmadı.
- 2.89** Yangın gecesi, kuleye gaz akışının hızlı bir şekilde kesilmesini sağlamak üzere tasarlanmış olan iki adet boru hattı izolasyon vanasını bulmak mümkün olmamıştır; bu büyük ihtimalle çevre düzenleme çalışmaları sırasında söz konusu vanaların üzerilerinin kapatılmış olmasından kaynaklanmaktadır. Ancak bu durum yangınla ilgili olayların gidişatını etkilememiştir; çünkü kulenin doğu tarafına düşen yanan enkaz vanalara erişimi engellemiştir.

8. Kısım

Londra İtfaiyesi (69 - 83. Bölümler)

- 2.90** 2009 yılının Temmuz ayında çıkan Lakanal House yangını, Londra İtfayesini (LFB), 14 Haziran 2017 gecesi Grenfell Tower'da bir kez daha ortaya çıkan yüksek bina yangınlarıyla mücadele kabiliyetindeki eksiklikler konusunda uyarılmış olmalıdır. LFB daha etkin yönetilmiş ve yönlendirilmiş olsaydı bu eksiklikler giderilebilirdi. Özellikle, Lakanal House'da edindiği deneyimle daha etkili bir şekilde yanıt vermeliydi ve modern malzeme ve inşaat yöntemlerinin yarattığı tehlikeler konusunda edindiği bilgileri daha iyi kullanmalıydı. Daha da önemlisi, Grenfell Tower yangınından hemen önceki yıllarda, kontrol odası operatörlerine aynı anda birçok yangında hayatta kalma rehberliği çağrısını yürütebilme ve daha genel olarak görevlerine yönelik uygun türde düzenli eğitim verilmesini sağlayamamıştır. LFB'nin üst düzey yöneticileri, yangında hayatta kalma çağrılarının ele alınmasına yönelik düzenlemelerin ulusal kılavuzları yansıtmalarını sağlamak için gerekli adımları atmamıştır.
- 2.91** Bu başarısızlıklar, süreçlere gereğinden fazla önem verilmesiyle birlikte, etkili yönetim ve liderlik konusundaki süregelen eksikliklerden kaynaklanıyordu. Kıdemli yöneticiler, itfaiyenin operasyonel verimliliği konusunda kayıtsız kalmışlar ve sorunların farkına varacak yönetim becerilerini veya bunları düzelterek iradeyi gösterememişlerdir. Bu yönetsel zayıflıklar kısmen operasyonel bölümlerle, başta kontrol odası olmak üzere destek fonksiyonlarından sorumlu bölümlerin entegre edilmesindeki tarihi başarısızlığın sonucudur. Faaliyetlerle veya kamu güvenliği ile ilgili olsa bile, yöneticilerin farkına vardıkları sorunları, değişimine gerek duyulmayan veya çözülmesi çok zor sorunlar olarak ele alma eğilimi vardı.
- 2.92** Bu hatalar, mevcut Bina Yönetmeliklerinin diğer ülkelerde meydana geldiği bilinen türdeki dış cephe duvar yangınlarının bu ülkede meydana gelmemesini sağlamak için yeterli olduğu yönündeki köklü ancak temelsiz varsayımla daha da artmıştır. Lakanal House yangınından sonra üst düzey yetkililer yönetmeliklere uyulmasının garanti edilemeyeceğini kabul ettiler, ancak hiç kimse itfaiyecilerin meydana gelebilecek sonuçları anlayabilmeleri ve bunlarla başa çıkmak için eğitilmeleri gerektiğini düşünmemiştir.
- 2.93** LFB'nin 1. Aşama raporunda tespit edilen eksikliklere yol açan başlıca hataları arasında, eğitim ihtiyaçlarının belirlenmesindeki başarısızlık, yeni eğitim paketlerinin devreye alınmasının karmaşık ve yavaş olmasına neden olan bir sistem yer almaktadır. Olay komuta eğitimi zayıf bir şekilde tasarlanmış ve etkili bir şekilde verilmemiştir; hatırlatıcı eğitimler ve düzenli değerlendirme için yetersiz kalınmıştır.
- 2.94** LFB, yanıcı malzemelerin artan kullanımının yarattığı tehlikeler, özellikle de dış cephe yangınının yayılma riski ve bunun sonucunda ortaya çıkan iç bölme kaybı konusunda bazı uzman görevlilerin sahip olduğu bilginin kurumun geneliyle paylaşılmasını ve eğitim, operasyonel politika ve süreçlere yansıtılmasını sağlayamamıştır. İtfaiyecilere karmaşık binaların denetimlerinin nasıl yapılacağı konusunda uygun eğitim veya rehberlik verilmemiştir ve bu tür binaların oluşturduğu riskler hakkında bilgi paylaşımı için etkili düzenlemeler yapılmamıştır. Yüksek katlı konut binalarının denetiminin iyileştirilmesine yönelik kurum içi öneriler uygulanmamıştır.
- 2.95** Yüksek katlı binalarda yangınla mücadele politikası ulusal kılavuzu yansıtmamaktadır ve üst yönetim, tam tahliye için acil durum planları üretmenin ve bunları uygulamak üzere itfaiyecileri eğitmenin yüksek katlı binalarda yangınla mücadelenin temel bir unsuru olduğunu kabul etmemiştir.

- 2.96** Önemli bir eksiklik, yüksek katlı bir konut binasında yangın çıkması durumunda hem bina içinden hem de bina dışından çok sayıda yardım çağrısı gelebileceği ihtimalinin göz ardı edilmesidir. LFB, bu tür bir talebe etkili bir şekilde yanıt verilmesini sağlayacak herhangi bir adım atmamıştır. Sonuç olarak, Grenfell Tower'dan kurtarılması gereken insanlarla ilgili çok sayıda çağrı ile karşılaştıklarında, hem kontrol odasındakiler hem de yangın sahasında bu bilgileri işlemekten sorumlu olanlar, aldıkları büyük miktarda bilgiyi değerlendirmek için çeşitli doğaçlama yöntemlere başvurmak zorunda kaldılar.
- 2.97** Kontrol odasından sorumlu kıdemli memurlar, personelin yangında hayatta kalma rehberliği çağrılarını ele alma konusunda eğitilmesine öncelik verilmesi gerektiğini anlamışlardır. Ancak 2010 ile 2017 yılları arasında kontrol odası personeline yangında hayatta kalma rehberliği çağrılarını ele alma konusunda yapılandırılmış veya düzenli bir hatırlatma eğitimi tasarlanmamış veya verilmemiştir. Verilen eğitim bazı açılardan ulusal kılavuzu yansıtmadığı gibi, Lakanal House yangını sırasında görevde olan kontrol odası memurlarının deneyimleriyle örtüşmemiştir. Kontrol odasının etkin şekilde işlevini yerine getirememesi, büyük ölçüde önceki yıllardaki zayıf yönetim ile üst düzey yöneticilerin düzensiz ve etkisiz gözetiminden kaynaklanmıştır.
- 2.98** Grenfell Tower yangını sırasında kullanılan iletişim ekipmanının, büyük ölçüde betonarme olarak inşa edilmiş yüksek katlı binada yetersiz kaldığı ortaya çıkmıştır. Bu iyi bilinen bir sorundu, ancak bu sorunu hafifletmek için hiçbir şey yapılmamıştı ve itfaiyeciler bu sorunun farkında olmak ve buna göre müdahale etmek için eğitilmemişti. LFB'nin yaklaşımı elinde olanla en iyisini yap şeklindeydi. Sonuç olarak, LFB ekipmanlarını modernize etmek için yeterli çabayı göstermemiş ve böylece operasyonel verimliliğini önemli ölçüde azaltmıştır. LFB'nin politikaları geniş çaplı bir iletişim kaybını öngörmemiş veya iletişimin nasıl etkili bir şekilde yeniden sağlanabileceği konusunda rehberlik sağlamamıştır.

9. Kısım

Hayatını kaybedenler (84 - 97. Bölümler)

- 2.99** 1. aşama raporunda yer alan 14 Haziran 2017 tarihli olaylara ilişkin ayrıntılı açıklama, hayatlarını kaybedenlerin ölümleriyle sonuçlanan koşullara ilişkin kapsamlı tespitlerde bulunmak için bizi yeterli bir konuma getirmektedir. Bulgularımızın, sorumluluklarını yerine getirmesi için yeterli olup olmadığına karar vermek adli tabibe düşmekle birlikte, bunu yapabileceğini ve böylece yas tutan insanları daha ileri bir soruşturmanın sıkıntılarından kurtaracağını umuyoruz.
- 2.100** Bu bölüme genel bir girişle başlıyoruz ve ardından ölenlerin kalıntılarını bulmak ve tanımlamak için özenle uygulanan yöntemleri anlatıyoruz. Bu bağlamda, adli arkeologlar, adli antropologlar ve adli patoloğlardan oluşan ekiplerin yanı sıra diğer uzmanlar ve polis afet kurbanı kimlik tespit memurları ile lisanslı arama memurlarının çalışmalarına atıfta bulunuyoruz. Aynı zamanda, toksikoloji uzmanı Profesör David Purser CBE BSc PhD DipRCPPath tarafından sunulan kanıtları da genel hatlarıyla açıklıyoruz.
- 2.101** Bu bölümde, insanların öldüğü her kat için ayrı bir bölüm ayırdık. Bu katı etkileyen koşulların genel bir tanımından sonra, bulgularımız sırayla bu katta ölen veya bu kattan düşenlerin her birini ele almaktadır. Merdivenlerde ölenler söz konusu olduğunda, dairelerinin bulunduğu katla ilgili koşulları tanımladık. Her vakada, hayatını kaybeden kişinin içinde bulunduğu acil koşulları anlatmadan önce bu kişiyi kısaca tanımlıyoruz.
- 2.102** Kanıtlar bazen oldukça karışık olsa da, mahsur kalanlar tarafından yapılan acil durum çağrıları, LFB'nin kontrol odasından olay yerine ve oradan da itfaiye şefine bilgi aktarımı ve itfaiyecilerin müdahale için görevlendirilmesi hakkındaki bulguları elde edebildik. Birçok vakada kaçınılmaz olarak büyük ölçüde belirsizlik olsa da, mümkün olduğu ölçüde her vakada ölüm zamanı hakkında güvenilir olduğunu düşündüğümüz bulgular elde ettik. Uzman kanıtları ışığında, yangın nedeniyle cesetleri yok olan herkesin, yangın kendilerine ulaştığında ölü ya da bilinçsiz olduğuna dair bulgular da dâhil olmak üzere, ölüm nedenlerine ilişkin tespitlerde bulunabiliyoruz.

10. Kısım

Müdahale ve kurtarma (98 - 107. Bölümler)

- 2.103** Grenfell Tower'daki yangından sonraki ilk hafta hükûmetin ve RBKC'nin müdahalesi karışık, yavaş, kararsız ve parça parça olmuştur. RBKC'nin sistemleri ve liderliği, kitlesel evsizliği ve kitlesel ölümleri içeren bu büyüklükte ve ciddiyette bir olayı ele almak için tamamen yetersizdi. Londra'daki ve merkezi hükûmet bünyesindeki dayanıklılık mekanizması yeterince esnek değildi ve harekete geçmesi çok uzun sürdü.
- 2.104** Müdahalenin bazı yönleri, insan onuru ve haysiyetine karşı belirgin bir saygı eksikliğini ortaya koymuş ve doğrudan etkilenenlerin çoğunun kendilerini yetkililer tarafından terk edilmiş ve tamamen çaresiz hissetmelerine neden olmuştur. RBKC, farklı kültürlere sahip, özellikle de o sırada Ramazan ayını idrak etmekte olan Müslüman inancına mensup çok sayıda sakine hitap etmek için daha fazlasını yapmalıydı. Bu kişiler, belediyenin kültürel ve dini ihtiyaçlarını dikkate almadığı hissine kapıldılar. Bu kişilerin birçoğu için tek destek kaynağı, yetkili makamların başarısız olduğu durumlarda yardım etmek ve temel ihtiyaçları karşılamak için harekete geçen yerel gönüllü kuruluşlardı. Belirli dini, kültürel veya sosyal ihtiyaçları olan birçok kişi, kılavuza uygun şekilde uyulması halinde önlenebilecek önemli seviyede ayrımcılığa maruz kalmıştır.
- 2.105** Felakete verilen yanıt yetersizdi. Çünkü RBKC'nin çok sayıda insanın evlerinden edilmesiyle başa çıkmak için etkili bir planı yoktu ve sahip olduğu plan da TMO'yu etkili bir şekilde dâhil etmiyordu. Kısa sürede büyük miktarda acil durum barınağı temin etmek için hiçbir acil durum düzenlemesi yapmamıştı ve evlerini terk etmek zorunda kalanların kimliklerini tespit etmek veya onlarla iletişim kurmak için hiçbir düzenlemesi yoktu. Güvenilir bilginin elde edilmesi ve yayılmasına yönelik düzenlemeler de eksikti.
- 2.106** Etkili planların olmamasının bir nedeni de RBKC'nin kendi personelini yeterince eğitmemiş olmasıdır. Dayanıklılığın önemi konusunda yeterli bir anlayışa veya bu konuda yeterli kararlılığa sahip değillerdi. Tatbikatlar düzenli olarak yapılmamış ve personelin Londra Dayanıklılık Grubu (London Resilience Group) tarafından yürütülen eğitim oturumlarına katılması gerekmemiştir. Üst yönetim tarafından çok iyi bilinen eksiklikler düzeltilmemiştir.
- 2.107** RBKC, birkaç yıl boyunca personelinin büyük acil durumlara müdahale etme kapasitesinin düşmesine izin vermiştir. 1. Kategori acil durum müdahale ekibi olarak sorumluluklarını yerine getirebilmesi için yeterli sayıda eğitilmiş personele sahip olmadığı ve acil durum planlarının yeterince uygulanmadığı konusunda üst yönetime açık uyarılar yapılmıştır. Sonuç olarak RBKC, hem ilçedeki acil durum iletişim merkezini çalıştırmak hem de yardıma ihtiyacı olanlarla ilgilenmek amacıyla yangına etkili bir şekilde müdahale etmek için ihtiyaç duyduğu insan gücünden yoksundu. Bu nedenle ciddi bir acil durumla başa çıkmak için yeterli donanıma sahip değildi. Bunların hiçbirisi mali kaynak yetersizliğinden kaynaklanmıyordu.
- 2.108** RBKC'nin icra kurulu başkanı Nicholas Holgate, durumu etkili bir şekilde kontrol altına alma ve gecikmeden doğru türde desteği harekete geçirme becerisine sahip değildi. Net bir planı yoktu ve ihtiyaç duyduğu tüm bilgileri almamıştı. Karşılaştığı krizle başa çıkmak için uygun değildi ve müdahalenin bazı yönleri için sorumluluğu devredebileceği güçlü bir yönetici grubundan yoksundu. Kendisinden daha deneyimli kişilerden tavsiye almak konusunda isteksizdi ve RBKC'nin itibarı konusunda gereğinden fazla endişeliydi.
- 2.109** RBKC, TMO'yu acil durum planlamasına dâhil etmekte başarısız olmuştur. TMO'nun sahip olduğu bina ve bina sakinleri hakkındaki bilgisinin, konut envanterinin herhangi bir bölümünü etkileyen bir felakete müdahalede önemli bir rol oynayabileceğini fark etmeliydi.

- 2.110** Londra'nın bir bütün olarak dayanıklılığını artırmak için tasarlanan düzenlemeler, tek bir ilçenin sınırları içinde meydana gelen bir felakete müdahalenin yönetimini, o ilçenin kaymakamı ile anlaşmaya varılmadıkça, deneyimli bir liderin devralmasını öngörmüyordu. Sonuçta Nicholas Holgate, üst düzey bir hükûmet yetkilisinin baskısıyla kontrolü John Barradell'e devretmeye ikna edildi, ancak bu devir işlemi yangından iki gün sonra gerçekleşti.
- 2.111** Londra'daki dayanıklılık personelinin eğitimi kısmi olarak yapıldı ve koordineli değildi; ayrıca gönüllülük esasına dayanıyordu ve herhangi bir dış değerlendirme ya da onaylamaya tabi değildi. Bu durum, her bir yerel yönetimin acil durumlara müdahale kapasitesinin ilçeler arasında farklılık göstermesine katkıda bulunmuştur.
- 2.112** Hükümet yangına müdahaleyi erken bir aşamada izlemeye başladı, ancak pratik yardım sağlamak için etkili adımlar atma kabiliyeti, güvenilir bilgi eksikliği ve müdahale yetkilerinin kısıtlı olması nedeniyle zayıf kaldı. 2004 Sivil Acil Durumlar Yasası, 5. veya 7. bölümler kapsamındaki yetkilere başvurmadan müdahalenin kontrolünü ele alma yetkisi vermemiştir. Bu yetkiler geniş kapsamlı olmakla birlikte uygulamada yavaş kalmaktadır ve yerel makamın başarısız olduğu durumlarda müdahalenin kontrolünü ele almak için pek uygun değildir.
- 2.113** TMO pek çok kesimden eleştiri aldı, ancak yangına verdiği yanıtla ilgili olarak bunların çoğu haksız eleştirilerdi. Personelin acil bir duruma nasıl müdahale edileceği konusunda daha fazla eğitim alması gerekmesine rağmen, kendilerini müdahalenin içine attılar ve bunu yapabilecek donanıma sahip oldukları ölçüde destek sağlamaya yardımcı oldular. Hükümet içinde TMO'yu eleştirenlerden bazıları TMO'nun konumunu veya yetkilerinin kapsamını tam olarak anlamamış ve RBKC ile ilişkilendirilerek haksız bir şekilde suçlamıştır. Konut sakinlerinin Yürüme Yollarındaki dairelerine geri dönmelerinde karşılaşılan zorlukların birçoğunun nedeni bu kurum değildir. 14 Haziran 2017 tarihinde bazı dinlenme merkezlerine giderek ellerinden gelen yardımı yapan TMO ekipleri, doğrudan müdahil olma istekleri ve çok zor bir zamanda gösterdikleri çabalar için takdir edilmelidir.
- 2.114** Bu olaylar nedeniyle en fazla takdir alanlar ve katkıları sadece resmi müdahalenin yetersizliklerini vurgulamaktan ibaret olanlar yerel toplumun üyeleridir. Yerel gönüllü kuruluşların da desteğiyle, yangının hemen ardından yetkililerin yokluğunun göze çarptığı saatlerde yerel gönüllüler destek sağladılar. Gerçekten de, RBKC'nin başarısızlıklarından biri, yerel gönüllü kuruluşlardan çok az yararlanması ve büyük bir acil durumda çağrılmalarını sağlamak için yeterli daimi düzenlemelere sahip olmamasıydı.

11. Kısım

1. Aşamadan açıkta kalan hususlar (108 - 110. Bölümler)

- 2.115** 1. Aşamadan geriye iki konu kalmıştır. Bunlardan ilki, ACM yağmur panelleri ile poliizosiyanürat ve ikincisi fenolik yalıtım levhalarının yangına yaptıkları katkılarla ilgiliydi. İkinci husus, yangının Daire 16'nın mutfağında binanın dış duvarına geçiş mekanizmasıyla ilgiliydi.
- 2.116** Profesör Bisby ve Profesör Torero tarafından tasarlanan ve Edinburgh Üniversitesinde Profesör Bisby ve meslektaşları tarafından gerçekleştirilen bir dizi deneyde, ACM panellerinin Grenfell Tower'daki dış cephe duvar sisteminde enerji salınımına açık ara en büyük potansiyel katkıda bulunan unsur olduğu gösterilmiştir. Celotex RS5000 (poliizosiyanürat köpük) ve Kingspan K15 (fenolik köpük) birim alan başına çok daha düşük ısı yayma oranına sahipti.
- 2.117** Yapılan deneyler, bir boşluğun varlığının, yağmur koruyucu panellerindeki yangının tam olarak gelişmesine neden olmak için tek başına yeterli olmadığını göstermiştir. Enerjiyi sistemde tutmak ya da yanarak ek enerji sağlamak için yalıtımın da mevcut olması gerekir. Mineral yün şeklindeki yanmaz yalıtım maddesi bile yangının büyümesine ve ACM panelini tamamen içine almasına neden olmuştur. Panelleri sabitleme yöntemi, panellerin yangında gösterecekleri performans üzerinde önemli bir etkiye sahiptir. Kaset şeklindeki paneller, perçinlenmiş panellerden çok daha kötü performans sergiler.
- 2.118** Deneysel çalışma, yangının hızla büyümesine yol açan temel faktörün yalıtımdan ziyade ACM panellerinin çekirdeklerinde modifiye edilmemiş polietilen bulunması olduğunu doğrulamaktadır, ancak yalıtımın varlığı ve ısıyı tutma kabiliyeti yangının büyümesini teşvik etmede belirleyici bir faktör olmuştur.
- 2.119** Öne çıkan ikinci husus ise yangının 16 numaralı dairenin mutfağında binanın dış cephe duvarına hangi mekanizma ile sıçradığıyla ilgilidir. BRE tarafından 2019 yılının Mayıs ayında gerçekleştirilen bir yeniden canlandırma deneyi, mekanizmanın Profesör Bisby ve Profesör Torero tarafından tespit edilenden farklı olduğu sonucuna varılmasına yol açmıştır. Başkan bu nedenle, yeniden canlandırma raporunu daha iyi inceleme fırsatı buluncaya kadar 1. Aşama raporunda ifade edilen bulguların geçici bulgular olarak kabul edileceğini belirtti. Bunu yaptıktan sonra, Profesör Bisby ve Profesör Torero, yeniden canlandırmanın 14 Haziran 2017 tarihinde meydana gelen yangını tam olarak temsil etmediği sonucuna varmış ve ilk bulgularına bağlı kalmışlardır. Bu nedenle 1. Aşama raporunda yer alan bulguları onaylıyoruz.

12. Kısım

Yangın test mevzuatı (111. Bölüm)

- 2.120** Grenfell Tower yangınından önceki yıllarda, malzemelerin, ürünlerin ve hatta dış cephe duvar sistemlerinin yangına tepkisini belirlemek için kullanılan mevcut test yöntemleri, tasarımcılara yangının bir binanın dış cephe duvarında yayılma riskini değerlendirmek için gereken bilgileri sağlamıyordu. Ayrıca, Bina Yönetmeliklerinin B4(1) işlevsel gerekliliğine uyulmasına ilişkin yasal kılavuz temelde kusurludur.
- 2.121** Yüksek binaların dış cephe duvarlarında kullanılacak ürünler için yangın performansı standardı olarak Sınıf O'ın kullanılması tamamen uygunsuzdur. Bu sınıflandırmayla ilgili ana İngiliz Standardı testlerinin hiçbiri, bir binanın dış cephesinde yangının gelişimini yansıtmamış veya ürünü içeren bir dış cephe duvarının yangında nasıl performans göstereceğini değerlendirmek için gereken bilgileri sağlamamıştır. Tek yanan madde testine dayanan Avrupa sınıflandırmaları, dış cephe duvar sistemlerinin yangın performansının değerlendirilmesinde benzer şekilde sınırlı yardım sağlamıştır.
- 2.122** BR 135 kapsamında büyük ölçekli sistem testleri için performans kriterleri, özellikle Bina Yönetmeliklerindeki işlevsel gerekliliklerle veya Onaylı Belge B'deki kılavuzla açıkça ilişkilendirilemediği için yetersizdi. Ayrıca, alevin boşluklardan yayılmasına çok fazla yönlendirilmişlerdi ve mekanik performans için hiçbir kriter içermiyordu. BS 8414 testi, yangının dış duvar cephesi üzerinde yayılma hızının değerlendirilmesiyle ilgili sınırlı bilgi sağlamıştır. BR 135 kapsamındaki kriterleri karşılayan dış cephe duvar sistemi, yangının içinden ve çıkış bölmesinin ötesine, yerinde kalma stratejisiyle uyumsuz bir hızda yayılmasına izin verebilir. Buna göre, BR 135 kapsamındaki performans kriterlerinin karşılanmaması, bir sistemin Bina Yönetmeliklerinin B4(1) işlevsel gerekliliğine uyma ihtimalinin düşük olduğunu gösterse de, bunun tersi her zaman doğru değildir. Bir sistem BR 135 performans kriterlerini karşılamasına rağmen işlevsel gerekliliklere uymayabilir.
- 2.123** BS 8414 uyarınca test edilen bir dış cephe duvar sisteminin BR 135 kapsamındaki performans kriterlerini karşılaması halinde, testten elde edilen bilgilerin veya kullanımda karşılaştırılması muhtemel koşulların analiz edilmesine gerek kalmadan binanın B4(1) işlevsel gerekliliğine uyacağına dair yaygın ancak hatalı bir varsayım vardı. Onaylı Belge B, özellikle de test sonuçlarının, duvarın tam gelişmiş bir kompartıman yangınının alevlerine ve ısısına maruz kaldığında nasıl davranacağını anlamak için her zaman mevcut diğer tüm bilgilerle birlikte analiz edilmesi gerektiğini açıkça belirtmeyerek bu varsayımın sürdürülmesine yardımcı olmuştur. BR 135 standardında uyumun değerlendirilmesi için benimsenen yöntem çok basitti. Test sonuçları, sektördeki çoğu kişinin yetkinliğinin ötesinde bir yorumlama gerektirdiğinde, bu test basit bir başarılı veya başarısız sonucu sağladı.

13. Kısım

Diğer ülkelerin tepkisi (112. Bölüm)

- 2.124** Raporumuzu hazırlarken dünya genelindeki diğer yüksek binalarda, esas olarak ACM yağmur koruyucu ürünlerin kullanılması sonucunda meydana gelen yangınlara atıfta bulunduk. Diğer birçok yargı alanındaki düzenleyici mevzuatlar hakkında kapsamlı bilgiye sahip olan Profesör Torero'nun yardımıyla, deneyimlerinden neler öğrenebileceğimizi görmek için diğer ülkelerin yanıcı kaplamaların yarattığı tehlikeye verdiği tepkiyi inceledik.
- 2.125** Bu bölümde, Amerika Birleşik Devletlerinden Avrupa ve Orta Doğu'ya ve Avustralya'ya kadar uzanan ülkelerde soruna yönelik benimsenen yaklaşımları açıklıyoruz. Bazı ülkeler, bu ülkede uygulanan işlevsel gerekliliklere dayalı mevzuat türünden temelde farklı olan ve bu nedenle bir model olarak daha az yararlı olan inşaat düzenlemesine yönelik kuralcı bir yaklaşım benimsemişlerdir. Ancak Avustralya gibi diğer bazı ülkeler, bizimkine benzer işlevsel gereklilikleri benimsemiş ve bize öğrenebileceğimiz bir örnek sunmuştur.

14. Kısım

Tavsiyeler (113. Bölüm)

- 2.126** Grenfell Tower'da yaşanan türden bir felaketin bir daha yaşanmasını önlemeye yardımcı olacağını ve kaçınılmaz olarak yaşanacak acil durumlarda yetkililerin müdahale kabiliyetini artıracaklarını düşündüğümüz tavsiyelerde bulunmaya Görev Tanımımız gereği davet edildik.
- 2.127** Bu tavsiyeleri burada özetlemeye çalışmanın uygun veya yararlı olacağını düşünmüyoruz; çünkü bunu yapmak, kaçınılmaz olarak tavsiyelerin hakkını veremeyecektir. Bununla birlikte, tüm tavsiyelerimizin elimize ulaşan kanıtlara ve yaptığımız tespitlere sağlam bir şekilde dayandığını açıkça belirtmeliyiz.

113. Bölüm

Tavsiyeler

- 113.1** Görev Tanımımız gereği, soruşturma altındaki konularda mevcut olduğunu tespit ettiğimiz eksikliklere karşılık olarak alınması gereken tedbirleri tavsiye etmeye davet edildik. Tavsiyelerimizi ilgili oldukları konuya göre gruplandırdık.

İnşaat sektörü

- 113.2** Raporumuzda yer alan bulgulardan da anlaşılacağı üzere, Grenfell Tower yangını esnasında mevcut yüksek katlı konut binalarının inşası ve tadilatını düzenleyen sistemin bir dizi açıdan ciddi şekilde kusurlu olduğu konusunda tatmin olmuş durumdayız. Onaylı Belge B'deki yasal rehberlik kötü bir şekilde ifade edilmiştir ve tasarımcıları, bu belgenin şartlarına uyulduğu takdirde, kaçınılmaz olarak binanın Bina Yönetmeliklerinin yasal gerekliliklerine uyum sağlayacağı konusunda yanıltmaya meyillidir. Bina Yönetmeliklerinden sorumlu devlet dairesi, sistemin performansını aktif bir şekilde izleme konusunda başarısız olmuş ve farkına vardığı tehlikelerin sektöre iletilmesini sağlamamıştır. Koşulların gerektirmesi durumunda yasal rehberlikte acil değişiklikler yapma ihtiyacı konusunda hassas davranmamıştır.
- 113.3** Takip eden açıklamalar yangın güvenliğini sağlamaya yönelik sisteme aittir, ancak bina güvenliğinin diğer yönlerinin de benzer değerlendirmelere tabi olmadığını düşünmek için hiçbir nedenimiz yoktur. Yapılı çevrede insanların güvenliği temel olarak üç ana unsurun birleşimine bağlıdır: bunlar iyi tasarım, uygun malzeme seçimi ve sağlam inşaat yöntemlerdir; bunların her biri de büyük ölçüde dördüncü bir unsura, inşaat sektöründe çalışanların beceri, bilgi ve deneyimine bağlıdır. Ne yazık ki, soruşturmalarımızın da gösterdiği üzere, Grenfell Tower yangını sırasında bu dört alanda da ciddi eksiklikler bulunmaktaydı.

Mevzuat düzenlemeleri

- 113.4** İnşaat sektörünün tabi olduğu düzenlemelerin zaman içerisinde çok karmaşık ve parçalı hâle geldiğini düşünüyoruz. Yangının meydana geldiği tarihte Topluluklar ve Yerel Yönetimler Bakanlığı (şu andaki Konut, Topluluklar ve Yerel Yönetimler Bakanlığı) Bina Yönetmelikleri ve yasal rehberlikten, İş, Enerji ve Endüstriyel Strateji Bakanlığı (şu anki İş ve Ticaret Bakanlığı) ürünlerin düzenlenmesinden ve İçişleri Bakanlığı da yangın ve kurtarma hizmetlerinden sorumluydu. Yapı denetimi kısmen yerel yönetimlerin, kısmen de ticari kuruluşlar olarak faaliyet gösteren onaylı denetçilerin elindeydi. İnşaat malzemelerinin satışına ilişkin yasaların uygulanması Ticaret Standartları tarafından gerçekleştiriliyordu ve ticari kuruluşlar malzeme üreticilerine test ve belgelendirme hizmetleri sağlıyordu. UKAS tarafından akredite edilen kuruluşlar, uyum değerlendirme kurumları olarak faaliyet gösteriyorlardı. Görüşümüze göre, bu derece parçalanmışlık, verimsizliğin nedeni ve etkili düzenleme için bir engeldi.

Mevzuat

- 113.5** Görüşümüze göre, atıfta bulunduğumuz tüm işlevlerin yanı sıra aşağıda değineceğimiz diğer bazı işlevler, kolaylık sağlamak amacıyla inşaat düzenleyicisi olarak adlandıracağımız bir kişi tarafından yönetilen ve tek bir Devlet Bakanına rapor veren tek ve bağımsız bir kurum tarafından yerine getirilmelidir. Böyle bir düzenleyici kurumun kurulması, inşaat sektörünün kültüründe çok ihtiyaç duyulan değişimin sağlanmasında, bir odak noktası oluşturulması başta olmak üzere bir dizi fayda sağlayacaktır. Bu, sektörde farklı işlevlerden sorumlu olanlar arasında bilginin etkin bir şekilde paylaşılmasını sağlayacak ve fikir alışverişini teşvik edecektir. Hem bu ülkede hem de yurt dışında sektörle ilgili gelişmelere ilişkin bilgiler, sektörle ilgilenen herkes arasında daha kolay paylaşılabilir. Böyle bir inşaat işleri düzenleyicisinin, çoğu şu anda çeşitli kurumlardan biri veya diğeri tarafından yerine getirilen aşağıdaki işlevleri üstlenmek için yeterli kaynağa sahip olacağını öngörüyoruz:
- inşaat malzemelerinin düzenlenmesi;
 - inşaat sektöründe kullanılması amaçlanan malzemelerin ve ürünlerin yangına tepkisini test etmek için uygun yöntemlerin geliştirilmesi;
 - bu tür ürünlerin test edilmesi ve sertifikalandırılması;
 - inşaat malzemelerinin mevzuat, yasal rehberlik ve endüstri standartlarının gerekliliklerine uygunluk sertifikalarının düzenlenmesi;
 - yapı denetiminin düzenlenmesi ve gözetimi;
 - yüksek riskli binalarda çalışacak yüklenicilerin ruhsatlandırılması;
 - Bina Yönetmeliklerinin ve yasal rehberliğin işleyişini izlemek ve değişiklik ihtiyacı konusunda Bakanlığa tavsiyelerde bulunmak;
 - yapılı çevrede yangın güvenliğini etkileyen konularda araştırmalar yapmak;
 - yangın güvenliğini etkileyen konularda hem bu ülkede hem de yurt dışında bilgi toplamak;
 - yangın güvenliğini etkileyen konularda yangın ve kurtarma hizmetleri veren kurumlarla bilgi alışverişinde bulunmak;
 - yangın risk değerlendirmesi yapan kişilerin akreditasyonu;
 - Test verilerinin ve yayınların kamuya açık bir arşivini tutmak.
- 113.6** Grenfell Tower yangınından bu yana geçen süre içerisinde Parlatentonun yüksek riskli binalarda yapılan çalışmalarını düzenlemek, bu tür binaların inşaatı ve tadilatında görev alanlara belirli sorumluluklar yüklemek ve yapı kontrolünden ve yeterlilik standartlarının denetlenmesinden sorumlu bir Yapı Güvenliği Düzenleyicisi atamak üzere 2022 tarihli Yapı Güvenliği Yasasını kabul ettiğini biliyoruz. Bununla birlikte, yukarıda tanımlanan bir dizi işlevin sorumluluğu dağılmış durumdadır. Bu nedenle hükümetin, inşaat sektörüne yönelik atıfta bulunduğumuz tüm işlevleri tek bir düzenleyici kurumda toplamasını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.7** Bu ve diğer tavsiyelerimizin amacı doğrultusunda, "yüksek riskli bina" ifadesini Yapı Güvenliği Yasasında kullanıldığı anlamda, yani en az 18 metre yüksekliğinde (veya en az yedi katlı) ve en az iki konut birimi içeren bir bina olarak kullandık.¹² Bununla birlikte, bir binanın sadece yüksekliğine atıfta bulunularak "daha yüksek riskli" olarak tanımlanmasının, esasen keyfi olması nedeniyle tatmin edici olmadığını düşünüyoruz. Daha da önemlisi, kullanımın niteliği ve özellikle

¹² 2022 Bina Güvenliği Yasası, 31 ve 65. bölümler.

de bir yangın veya başka bir acil durumda tahliyenin zor olabileceği yardıma muhtaç kişilerin olası varlığıdır. Bu nedenle, Bina Güvenliği Yasasının amaçları doğrultusunda yüksek riskli bina tanımının acilen gözden geçirilmesini **öneriyoruz**.

Hükûmet

- 113.8** İnşaat sektörünün düzenlenmesine ilişkin sorumluluğun dağıtılmış olması, yangın güvenliğini etkileyen konulardan sorumlu devlet dairelerinin çeşitliliğine de yansımaktadır. İnşaat sektöründe yangın güvenliğini etkileyen konuların düzenlenmesinden tek bir kurumun sorumlu olması durumunda, bu kurumun yangın güvenliğinin tüm yönleriyle ilgili olarak parlamentoya karşı sorumlu olan tek bir bakana rapor vermesi gerekir. Bu, işin farklı yönlerinden sorumlu ekipler arasında bilginin daha hızlı ve daha etkili bir şekilde paylaşılabilmesi bir idari ortam sağlayarak ve düzenleyici kurum ile bakanlık arasındaki iletişimi kolaylaştırarak hükûmetin yönetim becerisini artırmalıdır. Ayrıca, hâlihazırda yapı çevrenin güvenliğinin sağlanmasına daha fazla önem verilmesini ve politikanın bütüncül ve tutarlı bir şekilde geliştirilmesini sağlamalıdır. Bu nedenle, hükûmetin şu anda Konut, Topluluk ve Yerel Yönetimler Bakanlığı (MHCLG), İçişleri Bakanlığı ve İş ve Ticaret Bakanlığı tarafından yürütülen yangın güvenliğine ilişkin işlevlerin sorumluluğunun tek bir bakanlık altında, tek bir kuruma verilmesini **tavsiye ediyoruz**.

İnşaat İşleri Baş Danışmanı

- 113.9** Bakanın, inşaat sektörü hakkında iyi çalışma bilgisine ve pratik deneyime sahip birinden tavsiye alabilmesi gerekecektir. Bu nedenle, ilgili bakana inşaat sektörünü etkileyen, aşağıdaki hususlar dâhil olmak üzere, tüm konularda tavsiyelerde bulunmak üzere yeterli bütçe ve personele sahip bir İnşaat İşleri Baş Danışmanı atanmasını **tavsiye ediyoruz**:
- Kurumun Bina Yönetmelikleri ve yasal rehberlik ile ilgili çalışmalarının tamamını izlemek;
 - talep üzerine bakana tavsiyelerde bulunmak ve
 - Bina Yönetmeliklerini ve yasal kılavuzları veya daha genel olarak inşaat sektörünü etkileyen ve hükûmetin bilmesi gereken hususları ilgili bakanın dikkatine sunmak.

Mevzuat ve kılavuzluk

- 113.10** İncelemelerimiz sırasında, Bina Yönetmeliklerinin yasal gerekliliklerinin işlevsel gereklilikler açısından ifade edilmesinin kendi başına tatmin edici olmadığını düşünmemize yol açacak bir bulguya rastlamadık, ancak Onaylı Belge B'deki yasal kılavuzun ifade edilme şeklinin bir çok nedenden dolayı tatmin edici olmadığını düşünüyoruz. Bölüm 6'da dış cephe duvar panellerinin yangın performansını düzenleyici bir standart olarak Sınıf O'ın kalmasına, Bölüm 48'de ise gerçekte kılavuz ilkelerden başka bir şey olmayan şeylerin kuralcı bir biçimde ifade edilmesinin sonuçlarına dikkat çektik. En önemlisi, Onaylı Belge B'nin, yangında güvenli binalar tasarlamak için gerekli olan bilgileri sağladığını düşünmüyoruz.
- 113.11** Profesör Bisby, Profesör Torero ve Dr. Lane'in tamamı kamuya açık olan ve soruşturmalarımız esnasında hiçbirine önemli ölçüde itiraz edilmeyen uzman kanıtları dikkate alınarak Onaylı Belge B'nin, acilen gözden geçirilmesi gerekmektedir. Daha sonra, Onaylı Belge B diğer Onaylı Belgelerle birlikte sürekli olarak gözden geçirilmeli ve yıllık olarak veya malzeme veya inşaat yöntemlerindeki gelişmelerin gerektirmesi durumunda derhal değiştirilmelidir. Bu yönetmelik, mümkün olduğunca temkinli bir şekilde hazırlanmalı ve bu yönetmeliğe uygunluğun, işin tamamlanmasıyla birlikte binanın Bina Yönetmeliklerine uygun olacağına dair yüksek derecede güven vermesi sağlanmalıdır. Bu nedenle, genel olarak yasal kılavuzun ve özellikle de Onaylı Belge B'nin buna göre gözden geçirilmesini ve mümkün olan en kısa sürede revize edilmiş bir sürümünün yayınlanmasını **tavsiye ediyoruz**.

- 113.12** İncelemelerimiz, inşaat sektöründeki yetkinlik seviyelerinin genel olarak düşük olduğunu ve Grenfell Tower yangını sırasında birçok yüklenici, tasarımcı ve yapı kontrol görevlisinin yasal kılavuzu, yasal gerekliliklerin kesin bir ifadesi olarak düşündüğünü göstermiştir. Bina Yönetmeliklerine nasıl uyulacağı konusunda tavsiye almak için kılavuza başvuranların, kılavuzu kesin yasal gereklilik gibi ele alma eğiliminde olmaları anlaşılabilir bir durumdur; ancak bu, ilgili bakanlığın farkına varması ve buna karşı önlem alması gereken bir tehlikedir. Bu nedenle, kılavuzun gözden geçirilmiş sürümünün her bölümünde, yasal gerekliliklerin Yapı Yönetmeliklerinde yer aldığını ve kılavuza uymanın mutlaka yasal gerekliliklere uymakla aynı şey olmayacağına dair açık bir uyarıya yer verilmesini **tavsiye ediyoruz**.
- 113.13** Bir husus dışında, Onaylı Belge B'de belirli değişiklikler yapılmasını tavsiye etmeyi uygun bulmuyoruz. Bölüm 48'de de belirttiğimiz gibi, kılavuz, etkili bir bölmelendirmenin yüksek katlı bir konut binasındaki bir dairede çıkan yangına karşı yangını yerinde tutma stratejisini uygun bir müdahale haline getirdiği varsayımından hareket etmektedir. Yeni malzemeler ve inşaat yöntemleri ile mevcut binalarda gerçekleştirilen cephe kaplaması uygulaması, etkin bölmelendirmenin varlığını tartışmalı bir varsayım haline getirmektedir ve Onaylı Belge B revize edilirken bunun yeniden gözden geçirilmesini **tavsiye ediyoruz**. Araştırmalarımız sonucunda açıkça ortaya çıkan bir husus, fiziksel veya zihinsel engelli olanlar da dâhil olmak üzere tüm bina sakinlerinin güvenliğini sağlamak için yüksek binaları tasarlayanların, yangının dış duvarlardan yayılma hızı ile binayı veya ilgili bölümleri tahliye etmek için gereken süre arasındaki ilişkinin farkında olmaları gerektiğidir. Bölmelendirilmiş bir bina yangınına müdahalede, yerinde kalma stratejisi, ancak yangının dış duvara kaçma ve yayılma riski ihmal edilebilir düzeydeyse kabul edilebilir olmalıdır. Yangının muhtemel yayılma hızının ve fiziksel veya zihinsel engelli kişilerin tahliyesi de dâhil olmak üzere tahliye için gereken sürenin hesaplanması, kalifiye bir yangın mühendisinin görevidir. Her bina farklı olduğu için Onaylı Belge B'ye neyin kabul edilebilir olacağına dair bir gösterge eklemenin yararlı olacağını düşünmüyoruz, ancak bunun yerine kılavuzun bu tür bir hesaplama yapma ihtiyacına dikkat çekmesini **tavsiye ediyoruz**. Bu, her türlü yangın güvenliği stratejisinin önemli bir parçasını oluşturmalıdır.
- 113.14** Bina Yönetmeliklerinin ve yasal kılavuzun gözden geçirilmesi ve revize edilmesinde, öncelikle güvenlik kaygılarıyla hareket eden yeni bir yaklaşım benimsenmesi gerektiğini düşünüyoruz. Yeni düşüncelere sahip kişilere ihtiyaç vardır. Bu nedenle, yasal kılavuzda yapılacak değişiklikler konusunda tavsiyelerde bulunacakların üyeliğinin mümkün olduğunca akademik camianın temsilcilerinin yanı sıra daha önce benzer kurumlarda görev yapmış kişilerden ziyade sektörde pratik deneyime sahip (itfaiye mühendisleri dâhil), deneyim ve becerilerine göre seçilmiş kişileri içermesini **tavsiye ediyoruz**.

Yangın güvenliği stratejisi

- 113.15** Bir binanın yangın güvenliği stratejisi, binanın yapısını ve içerdiği çeşitli yangın koruma sistemlerini tanımlamalı ve bir yangın durumunda bina sakinlerinin güvenliğini sağlamak için bunların birlikte nasıl çalıştıklarını ortaya koymalıdır. Grenfell Tower'ın tadilatının tasarım ve uygulamasında yer alanlar, yangın güvenliği stratejisine duyulan ihtiyacı tam olarak anlayamamış ve bu nedenle Exova tarafından başlatılan Yangın Güvenliği Stratejisinin son halinin tamamlanmasını sağlayamamışlardır. Bu da binanın tamamlandığında tehlikeli bir durumda olmasına neden olmuştur. Bu hatanın tekrarlanmasını önlemek amacıyla, yüksek riskli herhangi bir binanın inşası veya yenilenmesi için yapı kontrol onayı alınmasının bir koşulu olarak yangın güvenliği stratejisinin hazırlanmasını ve tamamlandığında gözden geçirilerek onaylanmasını zorunlu kılmamızın zorlayıcı bir gereksinim olarak gerekli olduğunu düşünüyoruz. Bu nedenle, kayıtlı bir yangın mühendisi (aşağıya bakınız) tarafından hazırlanan yangın güvenliği stratejisinin, yüksek riskli herhangi bir binanın inşası veya yenilenmesi için yapı kontrol başvuruları ile birlikte (Gateway 2'de) sunulması ve tamamlanma aşamasında gözden geçirilerek yeniden sunulmasının (Gateway 3'de) yasal bir gereklilik haline getirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

Böyle bir strateji, binayı terk etmek veya bina içinde güvenli bir yere ulaşmak için ihtiyaç duyabilecekleri ek süre ve güvenliklerini sağlamak için gerekli olanaklar da dâhil olmak üzere, yardıma gerek duyan kişilerin ihtiyaçlarını dikkate almalıdır.

Yangın Performans Testleri

- 113.16** Bir dış cephe duvarının yangın performansının değerlendirilmesi, bu dış cephe duvarının yapımında kullanılması önerilen ürünler ve malzemeler hakkında güvenilir bilgiyi ve bu da yangına karşı tepkiyi test etmek için uygun yöntemlerin uygulanmasını gerektirir. 111. Bölümde açıkladığımız gibi, geleneksel olarak güvenilen küçük ölçekli test yöntemleri bu amaç için gereken bilgileri sağlamamaktadır ve büyük ölçekli test yöntemi (BS 8414) ve BR 135 uyarınca sınıflandırma ilgili performans kriterlerinden yoksundur ve sınırlı miktarda yararlı bilgi sağlamaktadır.
- 113.17** Araştırmalarımızın 2. Aşaması için Profesör Bisby ve Profesör Torero tarafından yürütülen deneylerden de anlaşılacağı üzere, yangının havalandırma yağmur perdesi dış cephe duvar sistemleri üzerinde yayılma şeklini etkileyen faktörler karmaşıktır ve bunlar gelişmekte olan bir bilimin konusudur. Sezgisel yargılar genellikle yanlıştır; çünkü sistemdeki küçük bir değişiklik, sonuç üzerinde önemli bir etkiye sahip olabilir. Bu nedenle, bir dış cephe duvar sisteminin belirli bir tahliye stratejisini destekleyip desteklemeyeceğini değerlendirmek zordur; çünkü gerekli bilgiler her zaman mevcut değildir. Bu nedenle, bu tür değerlendirmelerin güvenilir bir şekilde yapılabilmesi için gereken bilgileri sağlayacak yeni test yöntemlerinin geliştirilmesi amacıyla profesyonel ve akademik camia ile birlikte adımlar atılmasını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.18** Profesör Torero'nun sunduğu kanıtları ışığında, BS 9414'ün eğitilmiş yangın mühendisi olmayan kişilerin, bir veya daha fazla farklı sistem üzerinde yapılan testlerden elde edilen bilgilerden ekstrapolasyon yoluyla önerilen bir dış cephe duvar sisteminin performansını güvenli bir şekilde değerlendirebileceklerini düşünmeye teşvik edeceğini düşünüyoruz. Profesör Torero tarafından belirtilen nedenlerden dolayı, BS 9414'e dikkatli bir şekilde yaklaşılması gerektiğini düşünüyoruz ve hükûmetin, uygun niteliklere sahip bir yangın mühendisi tarafından yapılacak değerlendirmenin yerine kullanılmaması gerektiğini açıkça belirtmesini **tavsiye ediyoruz**.

Ürünlerin sertifikalandırılması ve test verilerinin yayınlanması

- 113.19** Binaların tasarımından sorumlu olanların, kullanmak istedikleri malzemeler ve ürünler hakkında güvenilir bilgilere erişebilmeleri çok önemlidir. Üreticiler ürün literatürlerinde ürünleri için birçok iddiada bulunurlar; bunların bazıları açıkça teknik nitelikte değildir ancak bunlar belirli bir ürünün belirli bir testi geçtiği veya belirli bir kullanım için uygun olduğunun gösterildiği izlenimini vermek için düşünülmüştür. Bu, Grenfell Tower'ın tadilatında kullanılan çatı kaplama panellerini ve yalıtımı üreten satan şirketler tarafından kullanılan pazarlama araçlarından biriydi.
- 113.20** Üreticiler kısmen yanıltıcı pazarlama materyalleri kullanabilmiştir. Çünkü ürünlerin kalitesi ve özellikleri konusunda piyasaya güvence sağlayan belgelendirme kuruluşları, düzenledikleri sertifikalarda yer alan ifadelerin doğru olmasını ve uygun ve ilgili test kanıtlarına dayanmasını sağlayamamıştır. Bu kuruluşların akreditasyonundan sorumlu olan Birleşik Krallık Değerlendirme Servisi (UKAS), uygun izleme ve denetim standartlarını uygulamakta başarısız olmuştur. Üç ayrı üreticinin ürünleriyle ilgili yanıltıcı sertifikalar alabilmiş olması, sistemin ciddi bir başarısızlığa uğradığının kanıtıdır ve inşaat ürünlerinin belgelendirilmesine yönelik farklı bir yaklaşıma ihtiyaç duyulduğuna işaret etmektedir.

- 113.21** Yapı Ürünleri Ulusal Düzenleyicisinin atanmasının sorunu çözeceğini düşünmüyoruz; çünkü sistem hâlâ uygunluk değerlendirme kuruluşlarının etkinliğine ve UKAS'ın sınırlı gözetimine bağlı olacaktır. Uygunluk değerlendirme kuruluşları düzenleme unsuruyla birlikte ticari hizmet sunmaktadır, ancak bu iki işlev kolaylıkla bir araya gelmemektedir. Müşterileri kazanma ve elde tutma baskısı, bu tür kurumların ürün ve malzemelerin incelenmesinde ve sözleşme şartlarının uygulanmasında kamu yararına hareket eden kurumlardan beklenenden daha az titiz davranmalarına neden olabilir.
- 113.22** Bu nedenle, inşaat işleri düzenleyicisinin, inşaat ürünlerinin mevzuat, yasal rehberlik ve endüstri standartlarının gerekliliklerine uygunluğunu değerlendirmekten ve uygun şekilde sertifika vermekten sorumlu olmasını **öneriyoruz**. Bu tür sertifikaların piyasada ön planda olmasını beklemeliyiz.
- 113.23** Görüşümüze göre, uygunluk belgelerine güvenenlerin yanlış yönlendirilmesini önlemek için açıklık gereklidir. **Bu nedenle**
- inşaat düzenleyicisi tarafından verilen herhangi bir sertifikayı destekleyen tüm test sonuçlarının kopyalarının sertifikaya dahil edilmesini;
 - üreticilerin inşaat düzenleyicisine sertifikanın ilgili olduğu ürün veya malzemenin tüm test geçmişini sunmasını ve performansını etkileyebilecek her türlü önemli durum hakkında düzenleyiciyi bilgilendirmesinin gerekli olmasını ve
 - üreticilerin, ürünleri için yapılan yangın performansı iddialarını destekleyen tüm test sonuçlarının kopyalarını talep üzerine sağlamalarının kanunen zorunlu olmasını **tavsiye ediyoruz**.

Yangın mühendisleri

- 113.24** Bir yangında güvenli olacak binaları tasarlamak özel bir beceri gerektirir. Bu beceri, sadece uzmanlık eğitimi almak ve resmi olarak tanınmaya değer bir deneyimle kazanılabilir. Ne yazık ki, "yangın mühendisi" terimi şu anda herhangi bir resmi yeterliliği ifade etmemektedir ve sonuç olarak bir kişinin herhangi bir resmi yeterlilik olmadan yangın mühendisi olarak çalışması mümkündür. Duyduğumuz kanıtlar, yangın mühendisi olduğunu iddia eden herkesin bu rolü yetkin bir şekilde yerine getiremediğini ve konunun karmaşıklığının iyi anlaşılmadığını göstermektedir.
- 113.25** Bu koşullar altında ve özellikle de yangın mühendislerinin can güvenliğinin sağlanmasındaki önemi göz önünde bulundurulduğunda, yangın mühendisliği mesleğinin resmi olarak tanınması ve hem unvanın hem de işlevin kanunla korunması gerektiğini düşünüyoruz. Zaman içinde bu, güvenli binaların tasarlanmasına ve sunulmasına katkıda bulunabilecek ve birlikte çalıştıkları inşaat profesyonellerini etkili yangın güvenliği stratejileri konusunda eğitebilecek kayıtlı yangın mühendisleri grubu yaratacaktır. Bu nedenle, yangın mühendisliği mesleğinin kanunla tanınmasını ve korunmasını ve mesleği düzenlemek, üyelik için gerekli standartları tanımlamak, üyelerin kaydını tutmak ve davranışlarını düzenlemek için bağımsız bir organ kurulmasını **tavsiye ediyoruz**. Profesyonel yangın mühendislerinden oluşan bir yapının oluşturulmasını hızlandırmak amacıyla, hükûmetin mesleki düzenleyici kurum tarafından akredite edilen yüksek kaliteli yangın mühendisliği yüksek lisans kurslarındaki yer sayısını artırmak için acil adımlar atmasını da **tavsiye ediyoruz**.

- 113.26** Diğer inşaat profesyonellerinin ve yangın ve kurtarma hizmetlerinin daha kıdemli üyelerinin, yapı çevreye uygulandıkları şekliyle, yangın mühendisliği ilkeleri hakkında temel bir anlayışa sahip olmaları gerekir. Grenfell Tower yangınına oluşturan koşullar, bir yangın mühendisinin etkili şekilde katkısının, işvereni ve ana yükleniciyi, binanın dış cephe duvarında modifiye edilmemiş polietilen çekirdekli alüminyum kompozit panellerin ve yanıcı yalıtımın kullanılmasının tehlikeleri konusunda uyararak felaketi önleyebileceğini göstermektedir. Ayrıca, Rydon ve TMO'nun, Exova'nın sağlaması gereken analiz ve tavsiyenin niteliğini ve önemini anlamadıkları için, bunu sağlamalarına katkıda bulunduğunu göstermektedir. Bir yangın mühendisinin sahip olması beklenen becerilerine ilişkin yetkili bir açıklama, düzenleyici kuruma yardımcı olabilir ve yangın mühendislerinin güvenli bir binanın inşasına yapabilecekleri katkıyı daha iyi anlamalarını sağlayarak diğer inşaat profesyonellerinin ve itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin yetkinliğini artırabilir. Bu aynı zamanda aralarında etkili bir iletişim kurulmasını da teşvik edecektir. Böyle bir beyanın, objektif olmasını ve görevin bilimsel ve entelektüel taleplerini doğru bir şekilde yansıtmasını sağlamak için hem uygulamada çalışan yangın mühendislerinin hem de akademik dünyadaki kişilerin deneyimlerinden yararlanması ve bunları yansıtması gerekecektir.
- 113.27** Mesleki becerilere ilişkin bir beyanın geliştirilmesi ve sürdürülmesi nihai olarak mesleği düzenleyen kurumun sorumluluğunda olmalıdır, ancak böyle bir kurumun kurulmasını beklerken, hükümetin uygulamacı ve akademik yangın mühendislerinden ve uygun gördüğü diğer profesyonellerden oluşan bir grubu bir araya getirerek yetkin bir yangın mühendisinden beklenen bilgi ve becerilere ilişkin yetkili bir beyan hazırlamasını **tavsiye ediyoruz**. Böyle bir açıklama, inşaat sektöründeki diğer kişilerin de bir yangın mühendisinin yaptığı işin niteliğini ve önemini daha iyi anlamasını sağlayacaktır. Bu çalışmayı yürütenlerin, 112. Bölümde atıfta bulunduğumuz Warren Merkezinin raporlarını dikkate almalarının faydalı olacağını düşünüyoruz.
- 113.28** Ayrıca hükümetin, endüstri ve meslek kuruluşları ile işbirliği içinde çalışarak, sürekli mesleki gelişimlerinin bir parçası olarak inşaat uzmanları ile itfaiye ve kurtarma hizmetleri mensupları için yangın mühendisliği ilkeleri konusunda kurslar geliştirilmesini teşvik etmesini **tavsiye ediyoruz**.

Mimarlar

- 113.29** Geleneksel olarak mimarın rolü, önemli büyüklükteki tüm inşaat projelerinde esas teşkil etmiştir. Ne yazık ki, Studio E'nin Grenfell Tower'ın yenilenmesine ilişkin yaptığı çalışmaları, başta yalıtım ve yağmur panellerinin seçiminde gerekli özenin gösterilmemesi olmak üzere, bir dizi önemli açıdan kendisinden makul olarak beklenen standardın önemli ölçüde altında kalmıştır. Kanıtlar, özellikle de benzer malzemelerin o zamandan beri yüzlerce başka yüksek binada kullanılmış olması, meslek mensupları arasında düzgün bir şekilde araştırma yapma veya bu amaçla seçilen malzemelerin doğasını anlama konusunda yaygın bir başarısızlık olabileceğini düşündürmektedir.
- 113.30** Hem Mimarlar Tescil Kurulunun hem de Kraliyet İngiliz Mimarlar Enstitüsünün Grenfell Tower yangınından bu yana mimarların eğitim ve öğretimini iyileştirmek için adımlar attığını farkındayız. Bulgularımız ışığında yeterli olduklarından emin olmak için hâlihazırda yapılmış olan değişiklikleri gözden geçirmelerini **tavsiye ediyoruz**.
- 113.31** Ayrıca, daha yüksek riskli bir binanın (Gateway 2) inşası veya yenilenmesi ile ilgili olarak yapı kontrol onayı için yapılan bir başvurunun, 2022 tarihli Yapı Güvenliği Yasası kapsamında, ana tasarımcının üst düzey bir yöneticisinin, binanın tamamlandığında tasarlandığı şekilde Yapı Yönetmeliklerinin gerektirdiği kadar güvenli olmasını sağlamak için tüm makul adımların atıldığına dair bir beyanı ile desteklenmesinin yasal bir gereklilik haline getirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

Yükleniciler

- 113.32** Günümüzde çok yaygın olarak kullanılan "tasarımını yap ve inşa et" sözleşme şekli, işin farklı yönlerini yerine getirmeleri için her zaman alt yüklenicileri görevlendirse de, asıl yükleniciyi işle ilgili tüm faaliyetlerden sorumlu kılar. Rydon'u Grenfell Tower'ın tadilatının organizasyonundaki çeşitli başarısızlıklar nedeniyle eleştirdik. Bunlar arasında, tasarımın belirli yönlerinden hangi yüklenicinin sorumlu olduğunun açıkça belirtilmemesi ve yangın güvenliğine aktif şekilde ilgi gösterilmemesi yer almaktadır. İnşaat sektörünün bir bütün olarak teknik açıdan daha yetkin hâle gelmesi ve kaliteyi hız ve maliyet için gözden çıkarmama konusunda daha az istekli olması gerektiği sonucuna ilk varan biz değiliz.
- 113.33** Tespit ettiğimiz türden eksiklikleri gidermenin ve yüklenicilerin verimliliğini artırmanın bir yolunun, yüksek riskli binalarda iş üstlenmek isteyenler için bir ruhsatlandırma sistemi getirmek olacağını düşünüyoruz. Bu, en hassas binalarda çalışanların deneyim ve organizasyon açısından bu işi yapabilecek nitelikte olmalarını sağlayacaktır ve böyle bir sistem, yükleniciler arasında genel bir yetkinlik artışına yol açacaktır. Ayrıca, yangın güvenliğine hak ettiği önemin verilmesini sağlamak için yüklenici kuruluşun kıdemli bir üyesinin, işin tamamlanmasının ardından binanın gerektiği kadar güvenli olmasını sağlamak için tüm makul adımları atmaktan kişisel olarak sorumlu olması gerektiğini düşünüyoruz. Bu nedenle, daha yüksek riskli binaların inşasını veya tadilatını üstlenmek isteyen ana yükleniciler için inşaat düzenleyicisi tarafından işletilen bir lisanslama programının getirilmesini ve daha yüksek riskli bir binanın (Gateway 2) inşası veya tadilatı için yapı kontrol onayına yönelik yapılan her başvurunun, ana yüklenicinin bir yöneticisi veya üst düzey yöneticisinin, binanın tamamlandığında ve teslim edildiğinde Bina Yönetmeliklerinin gerektirdiği kadar güvenli olmasını sağlamak için tüm makul özeni göstereceğine dair kişisel bir taahhülle desteklenmesinin yasal bir gereklilik olmasını **tavsiye ediyoruz.**

Müşteriler

- 113.34** Grenfell Tower'ın tadilatını çevreleyen olaylar, o dönemde inşaat işini yaptıranların, özellikle de kendi adlarına bir danışman tarafından yapı kontrol onayı başvurusu yapılmışsa, Yapı Yönetmeliği hükümlerine uyma sorumluluklarının tam olarak farkında olmayabileceklerini göstermektedir. Bu nedenle, 2022 tarihli Yapı Güvenliği Yasası kapsamında yapılan düzenlemelerle, yapı kontrol onayı için başvuru sırasında müşteri tarafından yapılan veya onaylanan bir Yapı Yönetmeliği uygunluk beyanının sunulması gerekliliğinin getirilmesini memnuniyetle karşılıyoruz (Gateway 2). Bu gereklilik ışığında, müşterilerle ilgili olarak halihazırda başka bir eylemin gerekli olduğunu düşünmüyoruz.

Yapı denetimi

- 113.35** Kanıtlar, Grenfell Tower yangınından önceki dönemde, müşteriler, yükleniciler ve hatta mimarlar da dâhil olmak üzere büyük inşaat projelerinde yer alan birçok kişinin yapı denetimini öncelikle bir tavsiye ve yardım kaynağı olarak gördüğünü göstermektedir. Hatta, yapı denetimi, tasarım ekibinin bir uzantısı olarak tanımlandı. Birçok durumda, yapı denetimi de kendi rolünü bu şekilde görüyordu. Bu ciddi bir yanlış anlamaydı, ancak bu yanlış anlama, Yapı Yönetmeliklerini titizlikle uygulamak yerine tekliflerin onaylanmasını sağlamak için başvuru sahipleriyle işbirliği yapmayı tercih eden yapı denetim kuruluşlarının kendileri tarafından teşvik edildi. Görüşümüzde göre bunun değişmesi gerekiyor.

- 113.36** Hükûmet, yapı denetimi yönetmeliğini ve onay başvurularını değerlendirenlerin yeterliliğini iyileştirmek için adımlar atmıştır. İnşaat düzenleyicisinin, hem onay için başvuruların hem de yapı denetim görevlilerinin, yapı denetiminin işlevinin düzenleyici nitelikte olduğunu anladıkları tamamen yeni bir ortam yaratmayı amaçlayan bu yeni düzenlemeleri sürdürmesini bekliyoruz.
- 113.37** Bahsettiğimiz uygunsuz ilişkinin nedenlerinden biri de ticari çıkarların sisteme dâhil edilmiş olmasıdır. Onaylı müfettişlerin müşteri edinme ve elde tutma konusunda, kamu yararının koruyucusu olarak görevlerini yerine getirmeleriyle çelişen ticari bir çıkarları vardı. Onaylı müfettişler ve yerel yönetim yapı denetim bölümleri arasındaki iş rekabeti, tarafları etkileyen benzer bir çıkar çatışmasını ortaya çıkarmıştır. Bu haliyle, temelde yatan çıkar çatışması varlığını sürdürecektir ve sistemin bütünlüğünü tehdit etmeye devam edecektir. Bu nedenle hükûmetin, yapı denetim işlevlerinin süreçten ticari çıkarı olan kişiler tarafından yerine getirilmesinin kamu yararına olup olmadığını değerlendirmek üzere bağımsız bir panel atmasını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.38** Yerel yönetimlerin yapı denetiminde tespit ettiğimiz eksiklikler, profesyonellik ve hizmet tutarlılığı açısından, şu anda yerel yönetimler tarafından yerine getirilenler de dâhil olmak üzere tüm yapı denetim işlevlerinin ulusal düzeyde yerine getirilmesi gerektiğini göstermektedir. Bu doğrultuda, aynı panelin tüm yapı denetimi işlevlerinin ulusal bir makam tarafından yerine getirilip getirilmemesi gerektiğinin değerlendirmesini **tavsiye ediyoruz**.

İnşaat kütüphanesi

- 113.39** Binaları, özellikle de yüksek riskli ve karmaşık binaları tasarlayanlar, ürün ve malzemelerle ilgili testlerden elde edilen veriler, ciddi yangınlarla ilgili raporlar ve akademik makaleler gibi bilgi kaynaklarına erişmekten fayda sağlayacaktır. 112. Bölümde Queensland Üniversitesi tarafından kurulan ve genel olarak bina tasarımcıları için değerli bir bilgi kaynağının temelini oluşturabilecek Kaplama Malzemeleri Kütüphanesine atıfta bulunmuştuk. İnşaat düzenleyicisinin, tasarımcılar için sürekli bilgi kaynağı sağlamak amacıyla, belki de Queensland Üniversitesi ile ortak bir projenin parçası olarak, benzer bir kütüphanenin geliştirilmesine sponsor olmasını **tavsiye ediyoruz**.

Tavsiyelere yanıtlar

- 113.40** Araştırmalarımız, Grenfell Tower yangınından önceki yıllarda yangın güvenliğini etkileyen bazı önemli tavsiyelerin hükûmet tarafından göz ardı edildiğini ortaya koymuştur. Seçilmiş Komite tarafından 1999 yılında yapılan tavsiyeler uygulanmamış ve bakanlığın Lakanal House adli hekimi tarafından yapılan tavsiyelere verdiği yanıt yetersiz kalmıştır. Bakanlığın, kamu kurumları tarafından yapılan tavsiyeleri kaydetmek veya bunlara verdiği yanıtları takip etmek için bir sistemi yoktu. Bu kesinlikle tatmin edici değildi. Hükûmetin, seçkin komiteler, adli tabipler ve kamu soruşturmaları vasıtasıyla yapılan tavsiyelerin ve bunlara cevaben atılan adımların kamuya açık bir kaydını tutmasının yasal bir zorunluluk haline getirilmesini **tavsiye ediyoruz**. Hükûmet yapılan bir tavsiyeyi kabul etmemeye karar verirse, bunun gerekçelerini kaydetmelidir. Hükûmetin eylemlerinin denetlenmesi Parlamentonun görevi olmalı ve hükûmetin Parlamento'ya her yıl rapor vermesi gerekmektedir.

Yangın risk değerlendirme uzmanları

- 113.41** 12. Bölümde de belirttiğimiz gibi, ticari yangın riski değerlendiricisi olarak hizmet sunan bazı kişilerin yeterliliğinin yanı sıra, Yangın Güvenliği Kanunu kapsamındaki sorumlu kişilerin kendi adlarına yangın riski değerlendirmesi yapmaları için görevlendirdikleri kişilerin beceri ve deneyimlerine güven duymalarını sağlayacak herhangi bir düzenleme planının bulunmaması konusundaki endişeler uzun yıllardır dile getirilmektedir. Bu nedenle hükümetin, yeterlilik ve sürekli mesleki gelişim için standartlar belirleyerek yangın riski değerlendiricilerinin yeterliliğini belgelendirmek için zorunlu bir akreditasyon sistemi kurmasını ve gerekli veya istenebilir olarak değerlendirilebilecek diğer önlemleri almasını **tavsiye ediyoruz**. Yangın riski değerlendiricisi olarak hizmet sunan herkesin yetkinliğini güvence altına almak için bir akreditasyon sisteminin zorunlu olması gerektiğini düşünüyoruz.

Asansörlerdeki yangın kontrol düğmeleri

- 113.42** Tüm modern asansörler, bir yangın durumunda itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin kontrolü ele almasını sağlamak için özel bir aletle çalıştırılmak üzere tasarlanmış yangın kontrol anahtarlarıyla donatılmıştır. Grenfell Tower yangını sırasında ticari tedarikçilerden temin edilebilen bu özel aletin boyutlarında önemli farklılıklar olduğunu ve bunların hepsinin tüm yangın kontrol anahtarlarıyla uyumlu olmadığını öğrenmek bizi şaşırttı. Ayrıca, itfaiyecilerin kullanımı için temin edilen özel aletin itfaiye ve kurtarma hizmetleri tarafından sağlanmasına rağmen, itfaiyecilerin genellikle kendi anahtarlarını çeşitli kaynaklardan temin ettiklerini öğrenmek bizi şaşırttı. Sonuç olarak, bir asansörün kontrolünü ele geçirmeye çalışan ilk itfaiyecinin taşıdığı aletin düğmeyi çalıştırıp çalıştıramayacağı büyük ölçüde şansa kalmış gibi görünmektedir. Bu açıkça kabul edilemez ve Grenfell Tower'da olduğu gibi gereksiz kayıplara yol açabilir.
- 113.43** Sorunun ortaya çıkmasından bu yana LFB'nin, itfaiyecilerinin sadece onaylanmış bir modele sahip özel aleti taşımalarını sağlamak için adımlar attığını anlıyoruz. Kanıtlar, benzer sorunların diğer itfaiye ve kurtarma hizmetleri tarafından da yaşanıp yaşanmadığını ve yaşandıysa buna karşılık ne gibi adımlar attıklarını güvenle değerlendirmemizi sağlamamaktadır. Dolayısıyla, yangın kontrol aletlerinin ve düğmelerinin daha fazla standart hâle getirilmesinin gerekli olup olmadığını belirleyecek konumda değiliz. Bu nedenle hükümetin, sorunun niteliği ve ölçeği ile buna verilecek uygun yanıt konusunda Bina Güvenliği Düzenleyicisi ve Ulusal İtfaiye Şefleri Konseyinden acil tavsiye almasını **tavsiye ediyoruz**.

Boru hattı izolasyon vanaları

- 113.44** Boru hattı izolasyon vanaları gaz dağıtım şebekesinin kritik bir parçasıdır; çünkü acil bir durumda binaya verilen gazın hızlı bir şekilde kapatılmasını sağlamaları amaçlanmıştır. Grenfell Tower'daki yangın sırasında vanalar çalıştırılmamıştır; çünkü vanaların üzerleri yapılan çevre düzenlemesi nedeniyle örtülmüştür. Boru hattı izolasyon vanalarının bu şekilde kullanılamaz olmasının sektörde yaygın bir sorun olduğuna dair kanıtlar vardı. Görüşümüze göre bu, sağlık ve güvenlik açısından kabul edilemez bir risk teşkil etmektedir ve önemli sonuçlar doğurabilir. Bu nedenle, her gaz taşıyıcısının, kanunen sistemindeki bu tür vanaların erişilebilirliğini en az üç yılda bir kontrol etmesini ve bu kontrolün sonuçlarını gaz güvenliği vaka incelemesinin bir parçası olarak Sağlık ve Güvenlik İdaresine raporlamasını **tavsiye ediyoruz**.

Tesisatın eskimesi

- 113.45** Uzman tanıklarımızdan biri olan Rodney Hancox, bazı eski binalardaki dâhili gaz boru tesisatının, 1972 tarihli Gaz Güvenliği Yönetmeliğinin gerektirdiği şekilde, duvarlardan ve zeminlerden geçtiği yerlerde manşon kullanılmamasının yarattığı tehlikeye dikkatimizi çekti. Rodney Hancox, potansiyel olarak felakete sonuçlanabilecek ciddi bir sızıntıyı önlemek için değiştirme konusunda daha aktif bir yaklaşım benimsenmesi gerektiğini düşünmektedir.¹³ Bu yönde resmi bir tavsiyede bulunacak konumda olmasak da, Sağlık ve Güvenlik İdaresi ve diğer ilgili kurumların bu kanıtları dikkatle değerlendirmesi gerektiğini düşünüyoruz.

Sosyal konut sağlayıcıları

- 113.46** Raporun 4. ve 5. Bölümlerinde TMO'yu, TMO'nun bina sakinleriyle olan ilişkisini ve Grenfell Tower'daki yangın güvenliği yönetimini ele aldık. TMO'nun şikâyetleri ele alması, yangın riski değerlendirmelerinde tespit edilen kusurların giderilmesi, yangından korunma sistemlerinin kurulması ve bakımı ile yangın kapılarının rutin denetim ve bakımı da dâhil olmak üzere sorumluluklarını yerine getirme konusunda bir dizi eleştiride bulunduk. Sosyal konutların yönetiminden sorumlu olan diğer kişiler bu hususları dikkatle değerlendirmeli ve uygun önlemleri almalıdır.
- 113.47** Başka koşullarda bu tür eksiklikler muhtemelen bunların düzeltilmesini ve tekrarlanmamasını sağlamaya yönelik bir dizi tavsiyede bulunmamıza neden olurdu. Bununla birlikte, yangından bu yana Parlamento, Sosyal Konut Düzenleyicisinin uygun standartların belirlenmesi ve bunların karşılanmasının sağlanmasında daha aktif bir rol oynamasını sağlayan 2023 Sosyal Konut (Yönetmelik) Yasasını yürürlüğe koymuştur. Düzenleyici kurum ayrıca sosyal konutların yönetimine ilişkin hizmetlerin sağlanmasında görev alanların yeterlilik ve davranışlarına ilişkin standartlar belirleme ve sosyal konut sağlayıcılarının hem kiracılara hem de düzenleyici kuruma bilgi vermesini zorunlu kılma yetkisine sahiptir. Yasa ayrıca güvenliği bir öncelik haline getirmekte ve mülk sahiplerine sağlığı olumsuz etkileyebilecek kusurların bildirilmesinden itibaren belirli bir süre içinde araştırılması ve giderilmesi yükümlülüğünü getirmektedir.
- 113.48** Bu koşullar altında, ortaya çıkardığımız hususlarla ilgili olarak herhangi bir ilave tavsiyede bulunmayı gerekli görmüyoruz.

Londra İtfaiye Teşkilatı

- 113.49** Londra İtfaiye Teşkilatına yönelik eleştirilerimiz esas olarak kontrol odasını teşkilata etkin bir şekilde entegre edememesi, kontrol odası personeline yangında hayatta kalma rehberliği çağrılarını ele alma konusunda yeterli eğitim verilmesini sağlayamaması ve önceki olaylardan çıkarılan dersleri uygulayamaması konularına yönelik olmuştur. Hangi açıdan bakılırsa bakılsın, bunların hepsi, bize göre daha düzenli ve daha az bürokratik hâle gelmesi gereken teşkilatın organizasyonu ve yönetimine yönelik eleştirilerdir.
- 113.50** LFB ülkenin en büyük itfaiye ve kurtarma hizmeti sağlayan teşkilatı olmasına ve benzer hizmetlere uygulanmayan bir dizi talebe tabi olmasına rağmen, kendi içine kapalı bir yaklaşım benimsemiş ve diğerlerinden bir şeyler öğrenme konusunda isteksiz davranma eğiliminde olmuştur. Şüphesiz LFB'ye yönelttiğimiz eleştirilerden bazıları diğer itfaiye ve kurtarma hizmetleri için de yapılabilir, ancak her halükarda tüm itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin birbirlerinin deneyimlerinden ders çıkarması ve böylece işe alım, eğitim, organizasyon veya yönetimle ilgili olarak en iyi uygulamaları teşvik etmesi için bir alan olduğunu düşünüyoruz.

¹³ {RHX00000012/220} paragraf 468-469, {RHX00000020/2-17} paragraf 1-45'teki raporlarına ve Hancox'taki sözlü ifadesine bakın {Day161/181-204}.

Yangın ve Kurtarma Akademisi

113.51 Ulusal İtfaiye Şefleri Konseyi, tartışmalar ve politika oluşturulması için bir forum sağlasa da, şu anda ulusal olarak onaylanmış standartlarda eğitim ve öğretim sağlamak için donanımlı merkezi bir kuruluş bulunmamaktadır. Hükûmetin, *İtfaiye ve Kurtarma Hizmetlerimizin Reformu*¹⁴ başlıklı beyaz kitapta ifade edilen bağımsız bir İtfaiye ve Kurtarma Akademisi kurma isteğini memnuniyetle karşılıyor ve bu nedenle hükûmetin, aşağıda belirtilen hizmetleri ulusal düzeyde sağlamak üzere yeterli kaynaklara sahip böyle bir akademiyi derhal kurmasını **tavsiye ediyoruz**:

- bireysel yangın ve kurtarma hizmetleri tarafından sağlananlara ek olarak her seviyede uygulamalı eğitim;
- deneyimlerin paylaşılması ve iyi uygulamaların teşvik edilmesi amacıyla yangın ve kurtarma hizmetlerinin çalışmalarının farklı yönleri hakkında konferanslar ve seminerler şeklinde eğitim;
- büyük yangınlar da dahil olmak üzere, yangın ve kurtarma hizmetlerinin çalışmalarını etkileyebilecek konulara ilişkin araştırma;
- ulusal düzeyde yangın ve kurtarma hizmetlerinin etkinliğini ve itfaiyecilerin ve halkın güvenliğini sağlamak için uygun ekipman, politika ve prosedürlerin geliştirilmesi;
- kontrol odası yöneticileri de dâhil olmak üzere üst düzey yöneticiler için ulusal yönetsel yeterlilik standartlarının belirlenmesi ve sürdürülmesi ve bu standartlara atıfta bulunarak üst düzey yöneticiler için yönetim eğitimi sağlanması ve üst düzey yöneticilerin düzenli olarak değerlendirilmesi.

113.52 Yangın ve Kurtarma Akademisinin kuruluş bildirgesi, Ulusal İtfaiye Şefleri Konseyi ve diğer ilgili kurumlarla istişare edilerek hükûmetin belirleyeceği bir konudur, ancak hükûmetten bağımsız, kar amacı gütmeyen bir şirket olarak kurulabilir ve yönetim kurulu, önemli bir kısmı şu anda görevde olan İtfaiye Şefleri veya önemli itfaiye deneyimine sahip kıdemli memurlardan oluşan çeşitli geçmişlere sahip kişilerden seçilebilir. Yönetim kurulu, akademinin genel yönetiminden ve faaliyetlerinden sorumlu olacaktır.

113.53 Akademinin nasıl oluşturulması gerektiğine hükûmet karar verecek olsa da, faaliyetlerini yönetmek ve ulusal düzeyde yangın ve kurtarma hizmetlerinin taleplerine ve kurulun gereksinimlerine yanıt verecek şekilde işlevlerini geliştirmek için yeterli büyüklükte bir kadroya sahip olmasını **tavsiye ediyoruz**. Akademi, uygulamalı eğitim ve öğretim için tesisler de dâhil olmak üzere kalıcı tesislere ihtiyaç duyacaktır. Eğitim ve öğretimin büyük bir kısmının, ülke genelindeki itfaiye ve kurtarma hizmetlerinden ihtiyaca göre seçilecek uygun deneyime sahip itfaiyeciler tarafından verilmesini ve yönetilmesini öngörüyoruz.

Kontrol Odası

113.54 Kontrol odası her türlü yangın ve kurtarma hizmetinin merkezinde yer almalı ve bu nedenle kurumun kilit bir parçası olarak kabul edilmeli ve kuruma tam olarak entegre edilmelidir. Kontrol odası personeli, makul olarak öngörülebilecek her türlü talebi karşılayabilecek şekilde eğitilmelidir.

¹⁴ CP 670

113.55 Grenfell Tower yangınının LFB'nin kontrol odasına yüklediği talepler çok fazlaydı, ancak yine de performansı makul seviyedeki beklentileri karşılamadı. Bunun başlıca nedeni yetersiz eğitim ve düzenli tatbikatların yapılmamasıydı, ki bu da kötü yönetimin bir sonucuydu. Yangın ve Kurtarma Akademisinin kurulması, eğitim için standartlar belirleyerek, yönetim rollerini etkin bir şekilde yerine getirmek için daha kıdemli itfaiyeciler yetiştirilerek ve en iyi uygulamaları paylaşarak tüm bu alanlarda iyileştirmeler yaratması beklenebilir. Bu arada, Majestelerinin Zabıta ve Yangın ve Kurtarma Hizmetleri Müfettişliğinin ("Müfettişlik") LFB'yi aşağıdaki hususları değerlendirmek ve raporlamak üzere mümkün olan en kısa sürede teftiş etmesini **tavsiye ediyoruz**:

- kontrol odasının şu anda organizasyona ne ölçüde entegre olduğu;
- kontrol odası personelinin eğitim ihtiyaçlarının belirlenmesine, etkili eğitim verilmesine ve sonuçlarının kaydedilmesine yönelik düzenlemelerin etkinliği;
- genel olarak kontrol odasının etkinliği;
- kontrol odasının yangınlarda veya diğer acil durumlarda doğrudan etkilenen kişilerden gelen çok sayıda eş zamanlı tavsiye isteme ve yardım talebini karşılama yeteneği ve
- kontrol odası ile olay komutanı arasındaki iletişim düzenlemelerinin kalitesi ve etkinliği.

Olay komutanları

113.56 72. Bölümde LFB'nin Grenfell Tower yangınından hemen önce, özellikle de yüksek katlı bir konut binasındaki yangına müdahalenin ilk aşamalarında, olay komutanı olarak görev yapması beklenen kişilerin yeterliliğini değerlendirmeye yönelik düzenlemelerini eleştiriyoruz. Komisyon başkanı tarafından 1. Aşama raporunda yapılan eleştirilere yanıt vermek üzere hâlihazırda adımlar atılmıştır, ancak Londra'da yaşayanlara güven vermek amacıyla, Müfettişliğin mümkün olan en kısa sürede LFB'yi teftiş ederek, her düzeydeki olay komutanlarının eğitimini ve ister yeniden değerlendirme süreci ister başka bir şekilde olsun, sürekli yeterliliklerini değerlendirmek üzere yaptığı düzenlemeleri incelemesini ve raporlamasını **tavsiye ediyoruz**.

Operasyonel planlama

113.57 Grenfell Tower yangınından önceki yıllarda LFB, özellikle yüksek riskli, yüksek katlı konut binalarıyla ilgili olarak operasyonel risk bilgilerinin toplanması, depolanması ve dağıtılması için etkili bir sistem uygulamada sürekli olarak başarısız olmuştur. Bu nedenle, 2004 tarihli Yangın ve Kurtarma Hizmetleri Yasasının 7(2)(d) maddesi uyarınca bilgilerin toplanması, saklanması ve dağıtılmasına yönelik düzenlemelerini ve özellikle de yüksek riskli konut binalarının belirlenmesi ve bunlarla ilgili bilgilerin toplanması, saklanması ve dağıtılmasına yönelik düzenlemelerini incelemek ve raporlamak üzere Müfettişliğin makul olarak mümkün olan en kısa sürede LFB'yi teftiş etmesini **tavsiye ediyoruz**.

Değişikliğin uygulanması

113.58 LFB, olayları incelemek, ilgili bilgileri toplamak, bunları analiz etmek için kurullar ve komiteler kurmak ve çalışma uygulamalarında uygun değişiklikler üretmek için adımlar atmıştır. Ancak, çoğu durumda süreç aşırı derecede bürokratik olmuş ve kuruluşun amacına uygun olmamıştır. Sonuç olarak, mevcut bilgilerin çok azı pratik sonuçlara dönüştürülmüştür. Bu nedenle, LFB'nin önceki olaylardan, soruşturmalardan ve incelemelerden çıkarılan derslerin bir araya getirilmesini, değerlendirilmesini ve etkili bir şekilde uygulanması için kalıcı düzenlemeler oluşturmasını **tavsiye ediyoruz**. Bu düzenlemeler mümkün olduğunca basit, esnek ve uygulama veya prosedürdeki uygun değişikliklerin hızlı bir şekilde uygulanmasını sağlayacak türden olmalıdır.

İletişim

- 113.59** Taş, beton, tuğla ve çelik gibi yoğun veya yansıtıcı malzemelerden inşa edilmiş yüksek binalar da dahil olmak üzere belirli ortamlarda telsiz iletişiminin neden doğal olarak olumsuz etkilenebileceğini 80. Bölümde açıklamıştık. Bununla birlikte, düşük güçlü kendi güvenliğine sahip telsiz ekipmanlarının kullanımının, daha sınırlı iletim menzili nedeniyle sorunu daha da kötüleştirdiği açıktır. Birçok yangınla mücadele durumunda, telsizden çıkan bir kıvılcımın yanıcı gazları tutuşturması tehlikesi çok düşüktür. Grenfell Tower buna bir örnektir. Daha yüksek güçte çalışabilen kendi güvenliğine sahip telsizlerin artık piyasada mevcut olduğunu biliyoruz. Bu nedenle, solunum cihazlarının bir parçası olarak düşük güçlü kendinden emniyetli telsizleri kullanmaya devam eden itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin, bunları yalnızca yanıcı gazların tutuşma riskinin gerçek olduğu durumlar için ayırmalarını ve özellikle yüksek binalarda genellikle daha yüksek güçlü telsizler kullanmalarını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.60** Genel olarak dijital telsizlerin analog telsizlerden daha etkili olduğuna dair güçlü kanıtlar vardır. Bu nedenle, tüm itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin tüm itfaiyecilere dijital telsiz sağlamayı göz önünde bulundurmasını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.61** Telsiz iletişimi belirli ortamlarda doğası gereği güvenilmez olduğundan, itfaiyecilerin iletişim kaybına uygun şekilde yanıt vermeleri ve iletişimin nasıl yeniden kurulacağını anlamaları için eğitilmelerini **tavsiye ediyoruz**.

Su

- 113.62** Grenfell Tower yangınının olduğu gece, itfaiyeciler farklı yangın musluğu türlerini birbirinden ayırt edemedi. Bu durum daha iyi bir eğitime ihtiyaç duyulduğunun açık bir göstergesidir ve bu nedenle tüm itfaiyecilere, kullanılan farklı yangın musluğu türleri ve bunların işlevleri de dâhil olmak üzere su tedarik sisteminin yapısı ve işleyişi hakkında temel eğitim verilmesini **tavsiye ediyoruz**. Gerektiğinde su akışını ve basıncını artırmaya yönelik etkili önlemler konusunda da eğitim verilmelidir.
- 113.63** Grenfell Tower yangını su tedariki konusunda olağan dışı taleplere yol açmıştır, ancak gelecekte başka büyük yangınlar da benzer taleplere yol açabilir. Su kaynağının hacmini ya da basıncını artırmak için yasal su işletmecisinin yardımına başvurmak gerekirse, itfaiye ve kurtarma hizmetleri bu kurumla hızlı ve net bir şekilde iletişim kurabilmelidir. Bu nedenle, tüm itfaiye ve kurtarma hizmetlerinin, yangınla mücadele amacıyla su tedariki konusunda aralarında etkili bir iletişim kurulmasını sağlamak için bölgelerindeki yasal su işletmecileri ile üzerinde mutabık kalınan bir protokol oluşturmalarını ve bu protokolü periyodik olarak gözden geçirmelerini **tavsiye ediyoruz**.
- 113.64** 81. bölümün 81.23 numaralı paragrafında yangın musluklarında akış katsayısına ilişkin İngiliz Standardı 750:2002 dikkate alınmış ve bu standardın 10.2 numaralı paragrafında belirtilen rakamın fabrika koşullarında test edilen basit bir yangın musluğuyla mı yoksa su şebekesine bağlamak için gerekli boru tesisatına monte edilen bir yangın musluğuyla mı ilgili olduğunun belirtilmediğine dikkat çekilmiştir. Standartta yapılacak küçük bir değişiklik her hangi bir kafa karışıklığı, kolayca giderilebilir. Bu nedenle, İngiliz Standartları Enstitüsünün BS 750 numaralı standardının, 10.2 paragrafında atıfta bulunulan akış katsayısının hangi koşullar altında ölçüleceğine dair bir açıklama içerecek şekilde değiştirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

İtfaiyecilerin görevlendirilmesi

- 113.65** Mevcut itfaiyecilerin nasıl görevlendirileceği, tek başına mevcut kaynaklardan en iyi şekilde nasıl yararlanılacağına karar verme sorumluluğu olan olay komutanında olmalıdır. Ayrıca, itfaiyecilerin talimatlarını en iyi şekilde nasıl yerine getirecekleri konusunda takdir yetkilerini kullanmalarına izin verilmesi gerektiğini de kabul ediyoruz. Ancak, raporun 9. Bölümünü okuyan herkes, yardım çağrıları üzerine binanın en üst katlarına gönderilen ekiplerin, yukarı çıkarken merdivenlerde karşılaştıkları insanlara yardım etmeye karar verdikleri için hedeflerine ulaşamayıp yardım edemedikleri insan sayısını duyunca şaşıracaktır. Bu vakaların herhangi birinde, itfaiyeciler bunu yapmamış olsalardı binanın daha üst katlarındaki insanları kurtarıp kurtaramayacaklarını bilemiyoruz, ancak Ulusal İtfaiye Şefleri Konseyinin itfaiyecilerin kendi inisiyatifleriyle talimatların dışına çıkmalarının engellenip engellenmeyeceğini ve engellenecekse hangi durumlarda engelleneceğini değerlendirmesini ve bu tür bir duruma nasıl müdahale edileceği konusunda uygun eğitimi vermesini **tavsiye ediyoruz**.

Müdahale ve kurtarma

- 113.66** Grenfell Tower yangını, can kayıpları, çok sayıda evin tahrip olması ve 800'den fazla kişinin evsiz ve çoğu durumda yoksul kalması sonucunda benzeri görülmemiş ölçekte bir acil durum yaratmıştır. Sivil acil durumlara müdahale için yapılan düzenlemeler ciddi bir şekilde test edilmiş ve birçok açıdan beklenen performans elde edilememiştir. 2022 yılının Aralık ayında hükûmet yeni bir *Dayanıklılık Çerçevesi* yayınladı ve dayanıklılığa yönelik yeni bir stratejik yaklaşım olarak tanımlanan unsurları uygulamaya koydu. Bu adımları memnuniyetle karşılıyoruz. Bununla birlikte, daha fazla iyileştirmenin ele alınması gerektiğini düşündüğümüz alanlar da mevcuttur.

2004 tarihli Sivil Acil Durumlar Yasası

- 113.67** Yasanın 5. ve 7. bölümlerinde hükûmetin acil bir duruma müdahale etme yetkileri geniş kapsamlıdır, ancak 1 Kategoriye müdahale eden görevlinin zorluğun üstesinden gelememesi halinde, derhal veya kararlı bir şekilde hükûmetin müdahale etmesini sağlamaz. Bu nedenle, Yasanın gözden geçirilmesini ve atanmış bir bakanın sınırlı bir süre için 1. Kategori müdahale işlevlerini yerine getirme yetkisi verilmesinin değerlendirilmesini **tavsiye ediyoruz**.
- 113.68** Yerel gönüllü kuruluşların bu felakete verdiği tepki, acil durumlara müdahalede değerli paydaşlar olarak hareket etme kapasitelerini ortaya koymuştur. 2004 tarihli Sivil Acil Durumlar Yasası (Acil Durum Planlaması) Yönetmelikleri 2005'in 23. Yönetmelik, 1. Kategori müdahale planları yapılırken ilgili gönüllü kuruluşların faaliyetlerinin dikkate alınmasını gerektirir. Bu nedenle yönetmeliğin, 1. Kategori müdahale ekiplerinin acil durumlara hazırlanmak ve müdahale etmekten sorumlu oldukları bölgelerdeki gönüllü, toplum ve inanç kuruluşlarıyla ortaklıklar kurmalarını ve bu ortaklıklarını sürdürmelerini gerektirecek şekilde değiştirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

Kılavuzluk

- 113.69** Acil durumlara hazırlık konusundaki mevcut kılavuz, hepsi de gereğinden uzun ve bazı açılardan güncelliğini yitirmiş olan çeşitli belgelerde yer almaktadır. Kılavuzun gözden geçirilmesini, kısaltılmasını ve müdahaleye öncülük edenlerin bir araya gelme gerekliliklerini göz önünde bulundurma, savunmasız kişilerin tespit edilmesi ihtiyacına, gönüllü, topluluk ve inanç gruplarının tespit edilmesi ve bunlarla iş birliğinin sağlanmasının önemine daha fazla vurgu yapan ve 2010 Eşitlik Yasası ile tutarlı olan tek bir belgede birleştirilmesini **tavsiye ediyoruz**. Ayrıca, insani hususların açık bir şekilde dikkate alınarak bunun "Etkili müdahale ve kurtarmanın" dokuzuncu ilkesi haline getirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

Londra Yerel Yönetimi Altın düzenlemeleri

- 113.70** Her bir Londra ilçesi ayrı bir 1. Kategori müdahale bölgesi olsa da, özellikle Londra Yerel Yönetimi Altın düzenlemeleri aracılığıyla başkent genelinde dayanıklılığı teşvik etmeye yönelik düzenlemeler bulunmaktadır. Ancak olaylar, özellikle tek bir ilçenin etkilendiği durumlarda, Londra Altın düzenlemelerinin doğasının daha net bir şekilde anlaşılmasına ihtiyaç olduğunu göstermiştir. Bu nedenle, bu düzenlemelerin işleyişine ilişkin kılavuzun gözden geçirilmesini ve mevcut ve yeni atanan genel müdürlere, söz konusu ilkelere aşına olmalarını sağlamak için düzenli eğitim verilmesini **tavsiye ediyoruz**.

Yerel dayanıklılık forumları

- 113.71** Araştırmalarımız, Londra Dayanıklılık Forumunun, üyelerinin acil durumlara müdahale için yaptıkları planlama, eğitim ve hazırlıkların kalitesini izleyemediğini ortaya koymuştur. Ne o dönemde geçerli olan *Londra için Asgari Standartlar* ne de onun yerini alan *Londra için Dayanıklılık Standartları*, yerel dayanıklılık forumuna öngördükleri standartlarda uyulmasını güvence altına almak için herhangi bir araç sağlamamıştır. *Dayanıklılık Çerçevesinde* hükûmetin yerel dayanıklılık forumlarını güçlendirme ihtiyacını kabul ettiğini not ediyoruz. Bu nedenle, yerel dayanıklılık forumlarının acil durumlar için etkili eğitim, hazırlık ve planlama sağlamak üzere ulusal standartları benimsemelerini ve eksiklikleri tespit etmek ve uyumu güvence altına almak için bağımsız denetim planlarını benimsemelerini **tavsiye ediyoruz**. Ayrıca, yerel makamlar ve diğer 1. Kategori müdahale ekipleri tarafından verilen eğitimlerin sıklığı ve kalitesinin bağımsız olarak doğrulanması için bir mekanizma oluşturulmasını **tavsiye ediyoruz**.

Yerel yönetimler

- 113.72** Kensington Kraliyet ilçesi ve Chelsea'nin (RBKC) yangından hemen sonraki günlerde, konutlarını terk etmek zorunda kalanların temel ihtiyaçlarını karşılama konusundaki başarısızlığı, yerel yönetimlerin insanî yardım sağlamak için etkili planlara sahip olmaları gerektiğini göstermiştir. Bu, ayrıca planların nitelikli bir insanî yardım irtibat görevlisi (HALO) tarafından desteklenmesi ve düzenli olarak uygulamaya konulması gerektiğini vurgulamıştır. Acil durumlara müdahale etmesi gereken herkesin birbirlerinin deneyimlerinden ders çıkarabileceği ve en iyi uygulamaları teşvik edebileceği bir kapsam bulunmaktadır.
- 113.73** RBKC, acil durum iletişim merkezinde personel bulundurmak için yeterli düzenlemeler yapmadığı, konaklama ve mali destek sağlanması da dâhil olmak üzere insanî yardım için yeterli hazırlık yapmadığı, yardıma ihtiyacı olanların doğru kayıtlarını tutamadığı ve halkla iletişim kurmak için etkili bir sistemi olmadığı için acil duruma etkili bir yanıt verememiştir. Tüm bu eksiklikler gelecekte bir dizi tedbirin bir araya getirilmesiyle önlenabilir ve önlenmelidir de; ancak bunların hepsinin temelinde yerel yönetim personelinin dayanıklılık ve acil durumlara hazırlıklı olmayı sorumluluklarının temel bir parçası olarak görmesi ihtiyacı yatmaktadır. Bu nedenle yerel yönetimlerin, üst düzey yöneticiler de dâhil olmak üzere tüm çalışanlarını, dayanıklılığı sorumluluklarının ayrılmaz bir parçası olarak görmeleri konusunda eğitimlerini **tavsiye ediyoruz**.
- 113.74** RBKC, kayıp olanlar da dâhil olmak üzere, Grenfell Tower ve çevresindeki binalardan tahliye edilenler hakkında bilgi toplamak ve kaydetmek için etkili araçlara sahip değildi. Bu tür güvenilir bilgilerin derlenmesi zordur ve yerel yönetim 1. Kategori müdahale ekiplerinin karşılaşması muhtemel zorluklar acil durumun niteliğine göre değişecektir. Tüm yerel yönetimlerin, mümkünse elektronik ortamda, bu tür bilgileri elde etme ve kaydetme yöntemleri geliştirmelerini ve bunları çeşitli farklı koşullar altında uygulamaya koymalarını **tavsiye ediyoruz**.

- 113.75** Herhangi bir yerel yönetimin, çok sayıda yerinden edilmiş kişi için geçici barınma yeri bulmakta zorluk çekmesi muhtemeldir ancak bu ihtiyaç kabul edilmeli ve acil durum planları hazırlanmalıdır. Tüm yerel yönetimlerin, insanları kısa sürede ve kişisel, dini ve kültürel gereksinimlerini karşılayacak şekilde geçici barınma yerlerine yerleştirmelerini sağlamak için makul olarak uygulanabilir düzenlemeleri yapmalarını **tavsiye ediyoruz**. Bu tür düzenlemeler mümkün olduğunca yerel sosyal konut sağlayıcılarını içermelidir.
- 113.76** Etkili insanî yardım, acil bir durumdan en çok etkilenen kişilerin onurlu ve saygılı bir şekilde muamele görmelerini ve durumlarını kontrol altına alamamalarının bir sonucu olarak ek travma yaşamamalarını sağlamak açısından hayati önem taşımaktadır. Grenfell Tower yangınına müdahalede üç husus özellikle tepkiye neden olmuştur: geçici barınma yerlerinin bazılarını çevreleyen koşullar, yangından hemen sonraki günlerde mali destek elde etmede yaşanan zorluklar ve kilit çalışanlar tarafından sağlanan desteğin kesintiye uğraması. Uygun geçici barınma yerlerinin sağlanmasından kaynaklanan sorunların çözülmesi zor olabilir, ancak dikkatli bir planlama ile diğer şikâyetlerin önüne geçmek daha kolay olacaktır. Tüm yerel yönetimlerin acil durum planlarına, acil durumdan etkilenen kişilere acil mali yardım sağlamaya yönelik düzenlemeleri dahil etmelerini **tavsiye ediyoruz**. Ayrıca, acil durumlara yönelik planlamalarının bir parçası olarak, yerel yönetimlerin kilit çalışanların mevcudiyetini ve yapmaları beklenen görevleri ayrıntılı olarak değerlendirmelerini **tavsiye ediyoruz**, böylece mümkün olduğunca desteğin sürekliliğini sağlamak için uygun acil durum düzenlemeleri yapılabilir.
- 113.77** Grenfell Tower yangınının ardından insani yardımın eksik kalan önemli bir yönü, yardım sağlayanlar ile yardıma ihtiyaç duyanlar arasında düzenli iletişim kurulamamasıydı. Örneğin, geçici olarak barınacak yer bulan çok sayıda kişi, daha sonra ne kadar süreyle veya hangi koşullarda kalacaklarını bilmeden ve bu bilgiyi sağlayacak kimse olmadan kendi başlarına bırakıldıklarını hissetmiştir. Bu da yalnızlık ve güçsüzlük duygusunun artmasına yol açmıştır. Yerel yönetimlerin acil durum planlamalarının bir parçası olarak, en uygun teknolojiyi ve bölgeye uygun bir dizi dili kullanarak yardıma ihtiyacı olanlarla sürekli iletişim için etkili düzenlemeler yapmalarını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.78** Ayrıca, acil durumdan fiziksel olarak etkilenmemelerine rağmen, acil duruma maruz kalan arkadaşlarının veya akrabalarının güvenliği konusunda endişe duyabilecek kişileri de gözardı etmemek önemlidir. Yine, etkili bir iletişim şarttır. Tüm yerel yönetimlerin acil durumlara müdahale planlarına, sorumlu oldukları alanlar için en etkili olabilecek modern iletişim yöntemlerinin her türlü kombinasyonu halka bilgi sağlamaya yönelik düzenlemeleri dâhil etmelerini **tavsiye ediyoruz**. Gelecekte, kafa karışıklığını, boşa harcanan çabayı ve hayal kırıklığını önlemek için geçmişte polis tarafından "yaralı bürosu" olarak adlandırılan oluşumun, acil durumdan etkilenen kişiler hakkında halka bilgi vermediğini açıkça ortaya koyacak şekilde tanımlanmasını da **tavsiye ediyoruz**.

Korunmasız kişiler

- 113.79** Önerilerimizi 1. Aşamaya geri dönerek sonlandırıyoruz. 1. Aşama raporunda başkan, her yüksek katlı konut binasının sahibi ve yöneticisinin, binayı yardım almadan tahliye etme kabiliyeti tehlikeye girebilecek tüm sakinler için (hareket kabiliyeti kısıtlı veya bilişsel bozukluğu olan kişiler gibi)¹⁵ kişisel acil durum tahliye planları (PEEP'ler) hazırlamasını ve bu kişiler ve ilgili PEEP'ler hakkında güncel bilgileri bina bilgi kutusuna dâhil etmesini tavsiye etmiştir.¹⁶

¹⁵ 1. Aşama raporu, Cilt IV paragraf 33.22(e).

¹⁶ 1. Aşama raporu, Cilt IV paragraf 33.22(f).

- 113.80** Kendisini bu tavsiyelerde bulunmaya iten düşünceler, bizi 2. Aşamada LGA Kılavuzunun ev sahiplerine ve sorumlu kişilere Grenfell Tower gibi genel ihtiyaçlara yönelik apartman bloklarında yaşayan engelli ve yardıma muhtaç sakinlerin yangın durumunda tahliyesi ve yardımı için plan yapmanın genellikle gerçekçi olmadığını tavsiye etmesinin nedenini araştırmaya yöneltti.¹⁷ Bu da hükûmete yönelik bir dizi eleştiride bulunmamıza ve LGA Kılavuzundaki tavsiyelerin yeniden gözden geçirilmesini önermemize yol açtı.¹⁸
- 113.81** Ayrıca, 2. Aşama süresince aldığımız ilave kanıtlar, genel ihtiyaçlara yönelik bir konut binasından sorumlu kişinin, yangın durumunda kaçışlarına yardımcı olmak için uygun önlemlerin alınmasını sağlamak üzere savunmasız bina sakinleri hakkında yeterli bilgi toplaması gerektiği görüşümüzü doğrulamıştır.¹⁹ 9. Bölümde belirtilen bireysel ölümlerle ilgili kanıtların çoğu, kurtarılması gereken kişilerin savunmasızlığı hakkında itfaiye ve kurtarma hizmetine güvenilir bilgi sağlayabilmenin önemini vurgulamaktadır.
- 113.82** Bu nedenle, bu rapordaki bulgularımız ışığında 1. Aşama raporunda yapılan tavsiyelerin daha fazla dikkate alınmasını **tavsiye ediyoruz**.
- 113.83** Ayrıca, LGA Kılavuzunun 79.11 sayılı paragrafında yer alan tavsiyenin yeniden gözden geçirilmesini **tavsiye ediyoruz**.

¹⁷ Bkz. 2. Kısım, 14. Bölüm, paragraf 14.2.

¹⁸ Bkz. 2. Kısım, 14. Bölüm ve özellikle paragraf 14.17.

¹⁹ 5. Kısım, 46. Bölüm, paragraf 46.90.



ISBN 978-1-5286-5080-9